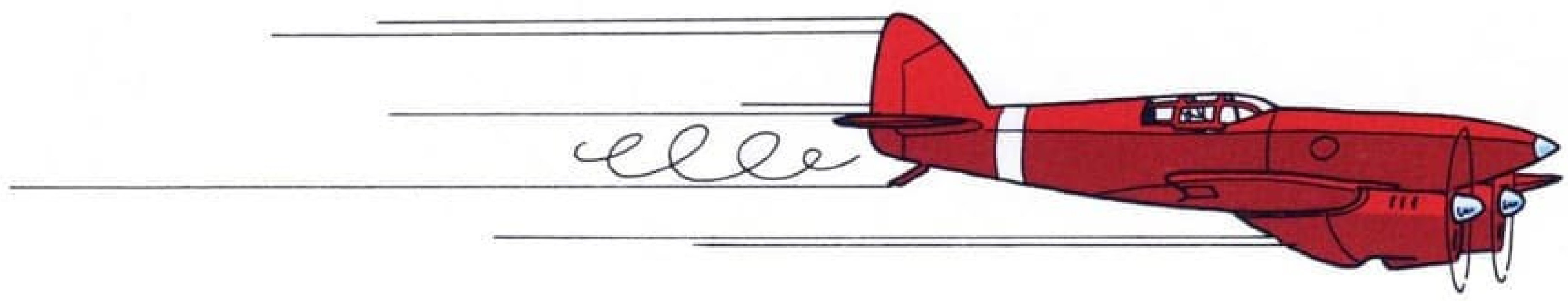
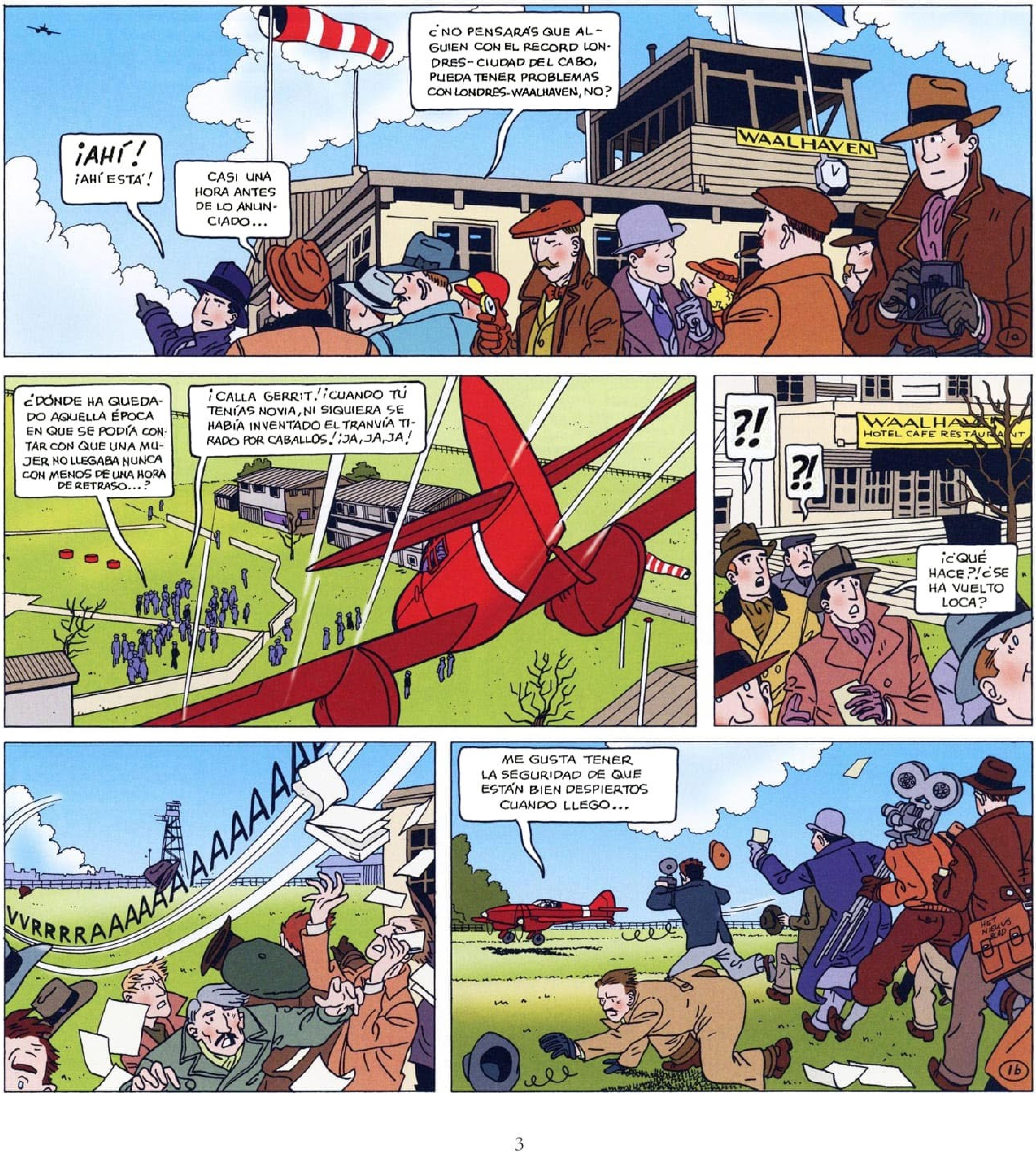
ERIC HEUVEL - MARTIN LODEWIJK

JANUARY JONES

1

OBJETIVO: MONTECARLO




¡AHÍ! ¡AHÍ ESTÁ!
CASI UNA HORA ANTES DE LO ANUNCIADO...
¿NO PENSARÁS QUE ALGUIEN CON EL RECORD LONDRES-CIUDAD DEL CABO, PUEDA TENER PROBLEMAS CON LONDRES-WAALHAVEN, NO?
WAALHAVEN
¿DÓNDE HA QUEDADO AQUELLA ÉPOCA EN QUE SE PODÍA CONTAR CON QUE UNA MUJER NO LLEGABA NUNCA CON MENOS DE UNA HORA DE RETRASO...?
¡CALLA GERRIT! ¡CUANDO TÚ TENÍAS NOVIA, NI SIQUIERA SE HABÍA INVENTADO EL TRANVÍA TIRADO POR CABALLOS! ¡JA, JA, JA!
WAALHAVEN HOTEL CAFE RESTAURANT
?!
?!
¡¿QUÉ HACE?! ¿SE HA VUELTO LOCA?
VVRRRRAAAAAAAAAAAAAAAAA
ME GUSTA TENER LA SEGURIDAD DE QUE ESTÁN BIEN DESPIERTOS CUANDO LLEGO...
HET NIEUWS BLAD

FRIENDSHIP FLYER

¡MISS JONES! ¡MISS JONES! CINCO MINUTOS PARA EL DIARIO, POR FAVOR...

MIRE HACIA AQUÍ, PARA LAS NOTICIAS POLYGONO, POR FAVOR...

¡MISS JONES!

UNA SONRISA, MISS JONES...

¿LE GUSTA HOLANDA, MISS JONES?

¿ES VERDAD QUE LAS FÁBRICAS FOKKER LE HAN OFRECIDO UN CONTRATO EN EXCLUSIVA POR UN VUELO DE DEMOSTRACIÓN ALREDEDOR DEL MUNDO?

¿QUE HAY DE CIERTO EN LOS RUMORES SOBRE SU ROMANCE CON GARY COOPER? ¿PREFIERE UN NIÑO O UNA NIÑA?

¡JE, JE, JE, JE!

¿QUIERE DECIRLES ALGO A LOS RADIOYENTES DE LOS PAÍSES BAJOS, MISS JONES?

¡CÓMO NO? ...¡HOLA!

2a

¿TIENE PENSADO PARTICIPAR EN LA CARRERA THOMPSON, MISS JONES?

¿QUÉ HAY DE VERDAD EN SU DISPUTA CON AMELIA EARHART?

¿QUE OPINA DE LA POLÍTICA AERONÁUTICA, MISS JONES?

DE UNA EN UNA, POR FAVOR, SEÑORES...

HAGO UNA GIRA DE PROMOCIÓN POR EUROPA Y NO SE DESCARTAN CONVERSACIONES CON LA DIRECCIÓN DE FOKKER, PERO LO PRIMERO EN MI PROGRAMA ES INTENTAR BATIR EL RÉCORD PARÍS - NUEVA YORK...

KLM LIJNEN BUITENL. LIJNEN WEE

¿QUE HAY DE CIERTO EN SU ROMANCE CON CHARLES LINDBERGH, MISS JONES?

!?!

¡¿ES MI COMET?! ¡APÁRTENSE!

¡DEMASIADO TARDE! ¡YA NO SE PUEDE SALVAR NADA!

PH-A

2b

MI ROPA... ¡TODO, PASTO DE LAS LLAMAS!

¡APARTENSE! ¡DÉJENME PASAR!

¡ATRÁS! YA NO VALE LA PENA... ¡ATRÁS, ANTES DE QUE EXPLOTE EL DEPÓSITO DE GASOLINA!

?!!

PH-A

¡DE LONDRES A WAALHAVEN APENAS HAY SUFICIENTE DISTANCIA PARA MOVER EL INDICADOR DE GASOLINA! EL DEPÓSITO ESTÁ MEDIO LLENO. ¡ATRÁS!

PH-A

BRAAOMM

3a

ALLÍ VA MI RÉCORD PARÍS-NUEVA YORK... LITERALMENTE CONVERTIDO EN HUMO...

¡MISS JONES!

YA NO TIENE SENTIDO QUEDARSE MÁS POR AQUÍ.

¿QUÉ HA OCURRIDO?

APARTE MI BUENA REPUTACIÓN NO TENGO NADA QUE DECLARAR...

PASSAGE DOUAN

SUERTE QUE TENÍA MI CARTERA CON LOS PAPELES EN EL BOLSILLO DE MI CAZADORA... ¡CHÓFER, AL HOTEL ATLANTA!

¡MISS JONES!

¡MISS JONES!

ATLANTA

American Bar

RESTAURANT ATLANTA

HEMOS LLEGADO, SEÑORITA. SON DOS FLORINES.

SÓLO LLEVO UN POCO DE DINERO INGLÉS... EL RESTO SE QUEMÓ.

RAVERO TAXI

3b

EN EFECTO, MISS JONES... ESTÁ RESERVADO Y PAGADO DESDE LONDRES.

¿TIENE TELÉFONO MI HABITACIÓN?

!!

NATURALMENTE, MISS.. ¿NECESITA A ALGUIEN PARA SU EQUIPAJE?

¡SI EL BOTONES FUERA JOHNNY WEISSMULLER PODRÍA LLEVARME A MÍ!

¡CAMARERO... LA CUENTA, PLEASE!

MI HABITACIÓN HA SIDO PAGADA POR TRES DÍAS, O SEA QUE SI NO QUIEREN COLABORAR ME SOBRA TIEMPO PARA ENCONTRAR UN PUENTE BAJO EL CUAL PUEDA DORMIR.

SUERTE QUE LA CARTA DE RECOMENDACIÓN ESTABA EN MI PASAPORTE.

HOLA... JONES AL HABLA... JANUARY JONES, LA AVIADORA... QUISIERA HABLAR CON EL SEÑOR KOPPEN DEL DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN... SÍ, SÉ QUE NO TENGO CITA HASTA MAÑANA... PERO HAY ALGUNAS CIRCUNSTANCIAS IMPREVISTAS...

4a

¿ME PODRÍA DEJAR UN MOMENTO A SOLAS, SEÑORITA VERSCHUREN?

NATURALMENTE, SEÑOR.

21 FOKKER

ME VIENE BIEN QUE HAYA LLAMADO, MISS JONES. NUESTROS PLANES SE HAN MODIFICADO NOTABLEMENTE DESDE HACE... EH... ALGÚN TIEMPO... Y POR LO TANTO NUESTRA CITA ME PARECE INNECESARIA... NO, NO PUEDO ENTRAR EN DETALLES... ¿PRESIÓN EXTERIOR? ¡EN ABSOLUTO! LO CONSIDERO UNA SUGERENCIA OFENSIVA... LE ASEGURO QUE... EN ABSOLUTO... NADIE HA...

NO ABUSARÉ MÁS DE SU VALIOSO TIEMPO, SEÑOR... ¡PERO CREO QUE SI ALGÚN DÍA LLEGO A VOLAR EN UN FOKKER, ME LLEVARÉ UN PARACAÍDAS EXTRA!

¡¿Y AHORA QUÉ?! FOKKER HA PRESCINDIDO DE SU CONTRATO DE ANTEMANO, O SEA QUE POR EL MOMENTO NO HAY REEMPLAZO PARA MI COMETA HAVILLAND.

?!

¿PUEDO AYUDAR?

¡USTED!

HOLA, JANUARY... CUANTO TIEMPO SIN VERNOS.

4b

¡AGENTE X-1! ¡ME LO PODÍA HABER IMAGINADO!

RECONOZCO QUE EN OTRAS OCASIONES HEMOS TRABAJADO MÁS DISCRETAMENTE... PERO TAMPOCO TENÍAMOS TANTO TIEMPO...

CUANDO ESE HOMBRE DE FOKKER SE RETRACTÓ DE FORMA TAN RARA, YA COMENCÉ A SOSPECHAR QUE SE HABÍA EJERCIDO PRESIÓN... Y ESE REPENTINO INCENDIO EN MI COMET TAMBIÉN OLÍA A CHAMUSQUINA...

POCO ANTES DE LA EXPLOSIÓN ME PARECIÓ VER UNA LATA DE GASOLINA DEBAJO DEL TREN DE ATERRIZAJE.

¡LO DEJADOS QUE SON A VECES EN ESOS PEQUEÑOS AEROPUERTOS EUROPEOS!

PENSABA QUE TENÍAMOS UN ACUERDO... SI USTED NO SE CRUZABA EN MI CAMINO, YO NO LE ECHARÍA A PATADAS.

SORRY, JANUARY... PERO LA NECESIDAD CARECE DE LEY... Y ESTÁS EN BUENA COMPAÑÍA, DEBERÍAS PENSAR...

¡QUE A MI HERMANO Y A ERROL FLYNN Y A AMELIA EARHART NO LES MOLESTE ENCARGARSE DE LAS CHAPUZAS DEL PERRO FALDERO DEL PRESIDENTE ROOSEVELT ES SU PROBLEMA! PERO YO TENGO PENSADO ORGANIZAR MI PROPIA VIDA Y ALLÍ NO HAY SITIO PARA SERVICIOS SECRETOS... ¡VOLAR ES MÁS IMPORTANTE PARA MÍ!

ME TEMO QUE DE MOMENTO UNA COSA NO SE PUEDE HACER SIN LA OTRA.

¡ESO YA LO VEREMOS! HAY MÁS CONSTRUCTORES DE AVIONES QUE FOKKER, ¡Y LE SERÁ IMPOSIBLE PODER PRESIONARLOS A TODOS!

HMM...

5a

JUSTO A TIEMPO.

??

KLOP KLOP KLOP!

BUENAS TARDES, SEÑORITA JONES. INSPECTOR TEGENWIND DE INMIGRACIÓN. DESEARÍA UNA ACLARACIÓN, POR FAVOR.

¡UF!... EN LUGAR DE TODOS LOS CONSTRUCTORES DE AVIONES

EN LA PORTADA DEL DIARIO SE HABLA DE LA EXPLOSIÓN SE SU AVIÓN... Y POR TANTO DE SU MEDIO DE EXISTENCIA. NO ES QUE QUERAMOS CULPAR A UNA FAMOSA AVIADORA DE VAGABUNDEAR ... HM ... ¡JA, JA, JA! PERDÓNEME.

PERO LE RUEGO QUE NOS ACOMPAÑE A LA COMISARÍA PARA CONTESTAR ALGUNAS PREGUNTAS REFERENTES A...

¡USTED GANA, AGENTE X-1!

SI PUEDO HABLAR UN MOMENTO A SOLAS CON USTED, INSPECTOR, CREO QUE PODRÉ RESOLVER ESTA DESAGRADABLE CUESTIÓN EN SATISFACCIÓN DE TODAS LAS PARTES.

¡HABLE POR USTED X-1!

EL DÍA SIGUIENTE.

¿NO PUEDE IR UN POCO MÁS DEPRISA? MUJERES AL VOLANTE...

NO ES FACIL VIGILAR UN PEATÓN DESDE UN COCHE...

NORTH STATE

PAAAH PAAAH

33-11-AV

5b

¡ALLÁ VAMOS!

¡OOOOH! ¡CIELOS!

¡CUIDADO!

!?!

¡EEEEEH!

HEINEKEN'S BIER

ZEEP OM NOOIT TE VERGETEN

BAF

¡MADRE MÍA! NO HABRÉ... ESPERO QUE NO...

BOEKEN! SPECIALE VERKOOP NIET HOOGER DAN 1 GLD

TRIIIII

6a

QUÉ DECÍA YO... ¡MUJERES AL VOLANTE!

¿QUÉ OCURRE?

¡QUE SUERTE ESTÁ VIVO TODAVÍA!

¿UN ATENTADO ANARQUISTA?

¿QUIÉN CONDUCÍA ESE COCHE?

QU... QU..

¡SOY YO, AGENTE! ESTE SEÑOR CRUZÓ DE REPENTE... NO PUDE ESQUIVARLO A TIEMPO.

SEÑORES, ¡ABRAN PASO A LA AMBULANCIA!

NO PARECE QUE SEA GRAVE.

A 325

BUENO, SEÑORITA... ¡AHORA NOSOTROS! SU NOMBRE, POR FAVOR...

JONES, JANUARY JONES. PERO PARA EVITAR PAPELEO INNECESARIO ES MEJOR QUE LLAME PRIMERO A ESTE NÚMERO AL INSPECTOR TEGENWIND DE INMIGRACIÓN.

MÁS TARDE

TIENE SUERTE QUE ESE COCHE NO FUERA MÁS RÁPIDO, SEÑOR PIJLMAN... EL HUESO NO ESTÁ ROTO PERO MUESTRA UNA LIGERA FISURA. CON UN YESO YA PODRÁ VOLVER A CASA. LAS PRIMERAS SEMANAS DEBE ANDAR CON UNA MULETA, PERO POCO TIEMPO.

¡ESO ES TERRIBLE DOCTOR!

¡HE VISTO A GENTE REACCIONAR DE UNA FORMA MÁS CALMADA ANTE LA NOTICIA DE QUE LES QUEDABAN SÓLO TRES SEMANAS DE VIDA!

YA SE HUBIERA CONFORMADO MI JEFE, DOCTOR... VENÍA DEL AYUNTAMIENTO CON NUESTRA DOCUMENTACIÓN DE VIAJE. EXACTAMENTE DURANTE ESE TIEMPO QUERÍA CORRER EN EL RALLY DE MONTECARLO.

¡ESTOY ARRUINADO! ...¡PERDIDO!

6b

OHEN
KER
RST
ABAK
GARAGE F. P'JLMAN
BAKKERIJ
CAFE
Café Billart
RE
GARAG
¡OIGA!... ¿HAY ALGUIEN AHÍ?
Tic Tic
AH, ¿ES USTED?... ¿A QUÉ VIENE? ¡¿QUIZÁ PENSABA: EL POBRE TODAVÍA VIVE, TENGO QUE TERMINAR LA CHAPUZA?!
AP-20
FUI A VISITAR A TU JEFE EN EL HOSPITAL Y ALLÍ ME ENTERÉ DE QUE YA SE HABÍA IDO A CASA... PENSABA... QUIZÁ'S UN RAMO DE FLORES LE ALEGRE UN POCO... QUERÍA DECIRLE CUANTO LO SIENTO...
¡DÍGASELO USTED MISMA! ASÍ VERÁ LO QUE HA CONSEGUIDO...
7a
PASADO MAÑANA TENDRÍAMOS QUE SALIR HACIA TALLINN, CAPITAL DE ESTONIA, PARA LA SALIDA DE LA PRIMERA ETAPA DEL RALLY DE MONTECARLO...
327
RALLYE MONTE-CARLO
10-07-61
MI JEFE Y YO HEMOS TRABAJADO AÑOS EN UN INVENTO QUE PONDRÁ LA INDUSTRIA AUTOMOVILÍSTICA PATAS ARRIBA... RUEDAS TRASERAS CON DIRECCIÓN PROPIA Y SUSPENSIÓN GIROSCÓPICA AUTOADAPTABLE...
TODO EN VANO...
TODO SU DINERO LO HA INVERTIDO EN LOS EXPERIMENTOS. PARA ASEGURAR SUS PATENTES, NO PODÍA PEDIR NINGUNA AYUDA A LAS GRANDES FIRMAS AUTOMOVILÍSTICAS...
NO ENTIENDO QUÉ TIENE QUE VER.
AHORA QUE MI "PIJLGIRO" ESTÁ PERFECCIONADO, TENGO QUE CONVENCER AL MUNDO DE SU UTILIDAD... LOS INVERSORES TIENEN QUE CREÉRSELO. Y QUÉ MEJOR QUE GANAR EL RALLY DE MONTECARLO O POR LO MENOS CLASIFICARSE ENTRE LOS PRIMEROS..
CON LA ENORME PUBLICIDAD QUE DARÍA ESO, DEBERÍA HABER CONSTRUIDO UNA SALA DE ESPERA PARA PODER DESPACHAR TODOS LOS BANQUEROS Y FABRICANTES DE AUTOMÓVILES.. AHORA ME PUEDO DAR POR SATISFECHO SI CONSIGO VENDER MI MODELO DE PRUEBAS COMO CHATARRA...
O SEA QUE ES MÁS IMPORTANTE QUE GANE SU COCHE QUE NO USTED MISMO...
NO DIGA NADA MÁS ... MI DECISIÓN ES INAPELABLE, ¡YO CORRERÉ EN SU LUGAR EN EL RALLY DE MONTECARLO!
!!
??
7b

¿CÓMO?

¡SENCILLO! ¡YO LE SUSTITUYO! USTED BUSCA SOBRE TODO PUBLICIDAD PARA SU INVENTO... SI SU AUTOMÓVIL ES TAN BUENO COMO USTED PRETENDE, SIN SUDAR DEMASIADO SE PUEDE TERMINAR EL RALLY DE MONTECARLO EN UNA BUENA POSICIÓN.

SIN SUDAR, SEGURO. SE DA CUENTA DE LO QUE SIGNIFICA HACER UN RALLY EN PLENO INVIERNO, DESDE ESTONIA HASTA MÓNACO, POR ZONAS DONDE INCLUSO UNA MÁQUINA QUITANIEVES TENDRÍA DIFICULTADES... DONDE TODAVÍA HAY LOBOS.

¡Y ESO CON UNA MUJER AL VOLANTE!

¡EXACTO! ¡YA HEMOS VISTO ADÓNDE LLEVA ESO!

¡E-EEH! ¿QUÉ VA A... ESO ES...

VRRAAAAAP

ALTO! ¡PARE! ¡NO LO HAGA!

VRAAAAAA

VROEMM

PROHIBIDO FUMAR

??

??

LA ESTABILIDAD ES EXCELENTE, SOBRE TODO EN LAS CURVAS... SÓLO LAS VÁLVULAS, HABRÍA QUE AJUSTARLAS.

!?!!

ADEMÁS NO TENGO NADA QUE HACER LAS PRÓXIMAS SEMANAS.

¡DE ACUERDO, SEÑORITA!

¡QUE RARO! ¿SI ES TAN BUENA SOBRE CUATRO RUEDAS CÓMO PODÍA SER TAN TONTA COMO PARA ATROPELLAR AL JEFE?

AÚN QUEDA EL PROBLEMA DE LA DOCUMENTACIÓN DE VIAJE, LOS PERMISOS PARA LAS FRONTERAS... LA TARJETA DEL COCHE ES LA MISMA, PERO EN LAS HOJAS DE INSCRIPCIÓN SE HA DE PONER SU NOMBRE.

¡NO SE PREOCUPE, SEÑOR PIJLMAN! CUANDO LLAME AL INSPECTOR TEGENWIND DE INMIGRACIÓN, ESTARÁ LISTO. HOY MISMO... A VER QUÉ HORA ES... SÍ, ES LA HORA...

...DE LA PUBLICIDAD, POR EJEMPLO, NO HACE FALTA QUE SE PREOCUPE EN ABSOLUTO...

?

HABÉIS LLEGADO A TIEMPO, CHICOS.

¡UNA SONRISA, MISS JONES!

¿QUÉ HAY DE SU ROMANCE CON SU COPILOTO RIK JANSEN?

¿CON EL PREMIO DEL RALLY SE COMPRARÁ UN AVIÓN NUEVO?

¿YA HA CORTADO CON GARY COOPER?

¿DESPUÉS DEL RALLY DE MONTECARLO PIENSA PARTICIPAR TAMBIÉN EN EL RALLY LIEJA-ROMA-LIEJA?

PUEDEN COMUNICAR A SUS LECTORES QUE ME HE ENTUSIASMADO POR UN INVENTO REVOLUCIONARIO EN EL CAMPO DE LOS AUTOMÓVILES QUE SE DEBE AL SEÑOR PIJLMAN... ¡EL PIJLGYRO! YA QUE DEBIDO AL ...EH... ACCIDENTE DE MI AVIÓN NO PUEDO VOLAR PARA EL RÉCORD PARÍS - NUEVA YORK, APROVECHO ESTE RESPIRO...

...PARA MOSTRAR LA GRAN IMPORTANCIA DEL INVENTO DEL SEÑOR PIJLMAN, YA QUE ÉL, DEBIDO A UN PEQUEÑO ACCIDENTE, NO PUEDE CONDUCIR.

NOS DEJA VER EL COCHE, FRAU... EH, MISS JONES?

LUEGO..

WINDEND AVONTUUR

BOUNTY

CHARLES AUGHTON GABLE

¡SEÑOR! ¡SE LE HA CAÍDO SU BLOC DE NOTAS! ¡OIGA! ¡EEEH!

¡DEMASIADO TARDE! ¡NO ME HA OÍDO! NO SABÍA QUE LOS PERIODISTAS GANARAN TANTO COMO PARA PERMITIRSE ESE TIPO DE COCHAZOS... ¡Y ADEMÁS CON CHÓFER!

EN SUS APUNTES ENCONTRARÉ UNA PISTA PARA ENCONTRAR SU DIRECCIÓN O EL PERIÓDICO PARA EL QUE ESCRIBE...

¡NADA! ¡VACÍO! ¡VAYA UN PERIODISTA, QUE NO TOMA NINGUNA NOTA! NO ME EXTRAÑA QUE NO ANDARA CON MÁS CUIDADO.

ESA NOCHE...

¡RIK! ¿DÓNDE ESTÁS? ¿¿HAY ALGUIEN?! ¡SEÑOR PIJLMAN! ¡RIK!

¡MISTER PIJLMAN! ¡IRIK! ¿¿ESTAÍS ARRIBA?!

PRIVÉ

UMMMMM..

?

¿¿¿QUÉ HA PASADO?!?

AAAAUUUUH... MI CABEZA...

ESTABA ARRIBA... TOMANDO... UN TÉ... YO... YO OÍA RUIDOS.

CLANG BOINK

!

¡EH TÚ! ¡TÚ! ESCUCHA... ¡ALTO!

BONK

¡CACAHUETES SABLOSOS, SABLOSOS!

CHARLES LAUGHTON GABLE

?

CACAHU...

BAF

OP DE

OOOOH...

?

POBRE HOMBRE... LE AYUDARÉ...

里埔

¿ESPERO QUE NO USE EL NOMBRE DEL SEÑOR EN VANO?

?!

BAF

¡ESO TE PASA POR QUERER ANDAR CON ROPA DE HOMBRE, MUCHACHA!

惜春

ESPERO QUE NO SE HAYA HECHO DAÑO.

MIENTRAS TANTO HA DESAPARECIDO EL INTRUSO... ¡YA NO LO ENCONTRARÉ!

¡ESTOY SEGURA DE QUE CONFUCIO NO EMPLEARÍA ESTE VOCABULARIO!

浩然

PUES BUENO... RIK HA SALIDO CON UN CHICHÓN EN LA CABEZA Y EL COCHE NO TIENE NADA.

¡POR TODOS LOS EJES! ¡ESO ES TERRIBLE!

?!

327 RALLYE MONTE CARLO

¿QUÉ HA PASADO?

¡ESE DESGRACIADO HA ESCONDIDO UNA BOMBA EN EL MOTOR!

¡MADRE MÍA! ¡EN EL RELOJ SÓLO FALTAN DIEZ SEGUNDOS!

?!

11a

¡APÁRTATE! ¡APÁRTATE. ¡LLAMA A LA POLICÍA! ¡LLAMA A LOS BOMBEROS.

¡VEN, HACIA FUERA CON ELLO!

¡CIERRA LA TAPA Y VÁMONOS!

¡NO SE MUEVAN! ¡NO SE ACERQUEN!

VERHUIZING de BOER

HOTEL PRINCE HENRY

BRAANG

¡QUIZÁ SI LEYERA ESTOS TEXTOS EDIFICANTES SE DARÍA CUENTA DE QUE TODO LO BUENO VIENE DE ARRIBA!

¡CACAHUETES SABLOSOS!

?!

?!

CLANG

11b

¡QUE YO VEA, NO HAY MÁS BOMBAS ESCONDIDAS!

¡SÓLO LO HE VISTO UN INSTANTE! PANTALÓN GRIS, ABRIGO NEGRO... PODRÍA SER CUALQUIERA.

ME RECUERDA A ESE PERIODISTA QUE PERDIÓ UN BLOC DE NOTAS SIN APUNTES...

¿QUÉ QUIERES DECIR, RIK?

KLAP

TE LO ENSEÑARÉ... PERO PUEDE NO TENER NADA QUE VER. ¿A QUIÉN SE LE OCURRE ENTRAR A ROBAR PARA RECUPERAR UNA LIBRETA VACÍA?

Y NI HABLAR DE COLOCAR UNA BOMBA. EH... SI LO DEJÉ AQUÍ... ¡Y AHORA NO ESTÁ!

TODO LO QUE ME QUEDA ES LA PRIMERA HOJA. EN ÉSTA APUNTÉ LO QUE MI MADRE TIENE QUE PREPARARME... PARA EL RALLY...

DÉJAME VER...

A LO MEJOR PONE ALGO QUE SE TE HA ESCAPADO.

QUE VA... ¡APARTE MI LISTA, NADA!

COLOCAR BOMBAS NO SE HACE SIN MOTIVO Y ROBAR LIBRETAS VACÍAS TAMPOCO, HM... ¡DAME UN LÁPIZ, RIK!

EN LA HOJA ANTERIOR A ÉSTA, NUESTRO INTRUSO HA ESCRITO ALGO. ¡SI FROTO EL PAPEL LIGERAMENTE CON LÁPIZ SALE LO QUE HA CALCADO!

12a

¡CLAVE MORSE! TRADUCIDO PONE: COSMO - MESA 16 - 17.30...

¡PODRÍA SER LA SALA DE BAILE COSMOPOLITA EN EL DIQUE DE SCHIEDAM!

Y CASI SON LAS ONCE... ME PARECE QUE VOY A ECHAR UN VISTAZO ALLÍ. ¡IGUAL ES PARA ESTA NOCHE LA CITA! ¡A LO MEJOR NUESTRO "COLOCABOMBAS" SE ENCUENTRA ALLÍ CON SU JEFE!

¡YO DORMIRÉ EN EL COCHE HASTA QUE SALGAMOS!

COSMOPOLIET

De Grefte

SOETEKOUW

J. Stoffer

PERDÓN, SEÑORA... ¡ASÍ NO PUEDE ENTRAR!

COALMAN JOHNSON den gehele avond

inde pauze JAAP VALKHOFF

SON TRES FLORINES POR LA CORBATA, SEÑORITA...

¿ME PUEDE CONSEGUIR UNA MESA QUE NO ESTÉ MUY A LA VISTA, PERO DESDE DONDE PUEDA VER LA MESA 16...?

VERÉ QUE PUEDO HACER, SEÑORITA.

NOODUITGANG

12b

¿ÉSTA LE VA BIEN, SEÑORA?

VEO QUE LA MESA 16 ESTÁ RESERVADA. ¿ME PODRÍA DECIR PARA QUIÉN?

16

!!

SI NO ME EQUIVOCO ES LA DEL EMBAJADOR ALEMÁN LE ENVIARÉ AL CAMARERO.

¡BIENVENIDO, HERR DOKTOR!

NO PUEDO CREER QUE EL EMBAJADOR ALEMÁN VENGA AL COSMOPOLITA PORQUE LE GUSTE LA MÚSICA DE COALMAN JOHNSON.

CHAMPÁN, BITTE.

NATURALMENTE ESTARÁ ESPERANDO A NUESTRO COLOCABOMBAS...

HEIL HI...

¡AQUÍ NO!

13a

ME GUSTARÍA PODER OÍR DE QUÉ ESTÁN HABLANDO. NADA BUENO, SEGURO...

IN DEN COSMOPOLIET

! ?! ?! ? ?

WAS IST DAS?/*

¡AAAY!

* ¿QUÉ ES ESO?

¡TEUFEL!/* ¡LA AMERICANA NOS ESTÁ ESCUCHANDO!

¡AQUÍ NO!

* ¡DIABLOS!

KLANG

¿TODO BIEN, MISS JONES?

13b

¡ESPERE, MISS JONES!

¡DÉJEME PASAR!

?

NO LO CONSEGUIRÁ OTRA VEZ.

SUSTITÚYENOS UN MOMENTO, JAAP... TENGO QUE ARREGLAR MI SAXOFÓN, SI NO SONARÉ *DEMASIADO* MODERNO PARA ESTE LOCAL.

SEÑORAS Y SEÑORES... ¡JAAP VALKHOF Y SU TRÍO!

PERO... PODEMOS... MIL EXCUSAS, SEÑOR EMBAJADOR... PODRÍAMOS OFRECERLE UNA BOTELLA BOLLINGER COMO COMPENSACIÓN POR LA MOLESTIA... ESTO NO PASARÁ.

¡NO HAY DERECHO.! ¡NUNCA ME HA OCURRIDO ALGO ASÍ.! ¡PRESENTARÉ UNA QUERELLA OFICIAL!

¿NO LE GUSTÓ LA MÚSICA, SEÑORA?

¡ESTA VEZ SE ME TIENE QUE CRUZAR MÁS DE UN CHINO PARA QUE SE ME VUELVA A ESCAPAR!

¡ALLÍ.!

ES LO QUE PASA CON LAS PRINCIPIANTES... ¡TODAVÍA TIENEN QUE APRENDER QUE CUANDO UN HOMBRE DICE "NO" QUIERE DECIR REALMENTE "NO"!

¡NO ME GUSTA ESTE PLANTEAMIENTO AGRESIVO!

DEBERÍAN RENOVAR EL CENTRO DE LA CIUDAD... ¡MÁS AMPLIO Y MEJOR ALUMBRADO!

¿DÓNDE HA IDO?

A NINGUNA PARTE. ¡TAN RÁPIDO NO PUEDE HABERSE IDO.!

Oranjeboom Bier

DIENST

¡CUI-DA-DO!

?!?!?

14b

¡TERRIBLE!

CRAAASH

¡QUE DESASTRE! ¡TODO UN BARRIL DE DELICIOSA CERVEZA EN LA CALLE!

?!?

Oranjeboom Bier

-¡GLUPS!-

APLASTADO POR UN BARRIL DE CERVEZA... ¿SERÍA UNA MUERTE BONITA U HORRIBLE?

¡ÉL!

?!

¿LE PUEDO LLEVAR, MISS JONES?

¿PARA QUE COMPLICAR LAS COSAS, NO?

NO SABÍA QUE AL AGENTE X-1 TAMBIÉN LE GUSTARA EL JAZZ.

15a

¡PARTICIPÉ UNA VEZ EN UN RODEO EN TEXAS!

¡MALDITO NEGRO!

?

¡ASÍ LO HACÍAMOS!

BONK

¡YA TE ENSEÑARÉ YO A METER TU NARIZ EMPOLVADA EN COSAS DE HOMBRES!

KNIP

!!

¿PARA QUE COMPLICARSE LA VIDA?

BAAAF

15b

SÓLO SE HA DESMAYADO... A VER QUÉ PONE EN SUS PAPELES.

NO SE ESFUERCE...

NADA MENOS QUE CUATRO PASAPORTES... NACIONALIDADES DIFERENTES, NOMBRES DIFERENTES, PERO TODOS CON LA MISMA PROFESIÓN: ¡PERIODISTA!

PARA ESO YA PODÍAN HABER PUESTO SULTÁN DE CONSTANTINOPLA O ZAR DE RUSIA. SERÍA IGUAL DE FALSO.

¿POR QUÉ? ¿LO CONOCES?

ESO NO, PERO DESDE QUE TOCO EN EL COSMOPOLITA YA HA TENIDO VARIAS CITAS CON EL EMBAJADOR ALEMÁN. SEGURO QUE ES DEL ABWER O DE LA GESTAPO.

¿QUE VA A HACER CON ÉL?

CONOZCO UN LUGAR SEGURO PARA GUARDARLO MIENTRAS DURA EL RALLY. ¡ENTONCES SÓLO SE TENDRÁ QUE PREOCUPAR DE LOS PINCHAZOS!

SI VES A X-1 ALLÍ, DILE QUE CUMPLIRÉ, PERO QUE NO TENGO GANAS DE CORRER POR EUROPA SEGUIDA DE NIÑERAS: ¡A PARTIR DE AHORA YA ME LO GUISARÉ YO SOLA!

YA LO VEO... ¡TAMPOCO TRABAJA POR PLACER PARA X-1!

¡O SEA QUE NO PUEDE ESCAPAR DE NINGUNA MANERA! Y AHORA TENGO QUE VOLVER VOLANDO AL COSMO ANTES DE QUE A JAAP VALKHOFF SE LE ACABE SU REPERTORIO!

16a

DOS DÍAS DESPUÉS...

¡ALLÍ VIENEN!

¡ALLÍ VIENEN!

GARAGE

¡VIVA!

VRUP VRUP

¡VIVA!

¡QUE TENGA ÉXITO, MISS JONES! ¡ESCUCHAREMOS LAS NOTICIAS POR RADIO!

¡CON EL PIJLGIRO LO LOGRAREMOS, SEÑOR PIJLMAN!

¡HASTA DENTRO DE UN PAR DE SEMANAS!

Y MÁS TARDE...

COR RUYS

BON VOYAGE!

¿PIENSA QUE GANARÁ EL RALLY?

¡VIVA LOS GIGANTES DEL RALLY!

¿LA INDUSTRIA YA HA MOSTRADO INTERÉS EN EL PIJLGIRO?

¿PUEDE SONREÍR UN MOMENTO?

ME ESTÁ ENTRANDO HAMBRE, MISS JONES!

¡¿CUÁNDO HABRÁ VÍA LIBRE?!

CAFE RESTAURANT TIVOLI

2

KWALITE

16b

MI MADRE ME HA DADO SUFICIENTES BOLLOS DE PASAS PARA EL RALLY PARÍS - PEKÍN...

¡POR FIN EN RUTA!

TEN CUIDADO, JANUARY... ¡NO SÓLO EL DESTINO DE NUESTRO AGENTE EN TALLINN, SINO TAMBIÉN EL DEL MUNDO ENTERO DEPENDE DE TI!

ESTO FUE EL PRIMER RASCACIELOS DE EUROPA...

LO SIENTO RIK, PERO ESTO NO IMPRESIONA MUCHO A ALGUIEN QUE HA NACIDO EN AMÉRICA.

¿UN BOLLO DE PASAS, MISS JONES?

¿PONGO LA CALEFACCIÓN?

POR CIERTO, ¿CÓMO FUNCIONA?

MI JEFE HA MONTADO UN EMBUDO DETRÁS DEL RADIADOR DE DONDE SALE UNA MANGUERA ASPIRADORA QUE SE ENGANCHA AQUÍ Y MANTIENE EL PARABRISAS LIBRE DE NIEVE Y HIELO.

DE MOMENTO PONTE UN JERSEY EXTRA, ¡GUARDEMOS EL LUJO PARA CUANDO REALMENTE LO NECESITEMOS!

EN 1911 SE CORRIÓ EL PRIMER RALLY DE MONTECARLO... Y A PARTIR DE 1929 ES ANUAL. EL VIAJE DURANTE DÍAS Y DÍAS A TRAVÉS DE LA AÚN PRIMITIVA RED DE CARRETERAS EUROPEA EN PLENO INVIERNO ERA TODAVÍA UNA AVENTURA MUY PELIGROSA, ¡TAMBIEN FUERA DE LAS PRUEBAS CLASIFICATORIAS! SOBRE TODO ATENAS COMO PUNTO DE SALIDA TENÍA MALA FAMA Y POR LO TANTO DABA LOS MÁXIMOS PUNTOS DE CLASIFICACIÓN. TALLINN EN ESTONIA, QUE TODAVIA NO HABÍA SIDO ANEXIONADA A LA UNION SOVIÉTICA ERA UNA BUENA (O MALA) SEGUNDA...

¿OTRO BOLLO DE PASAS, MISS JONES?

HOY, COMO MÍNIMO, QUIERO LLEGAR A BERLÍN, SEA LA HORA QUE SEA. LUEGO, A TRAVÉS DEL CORREDOR POLACO, DANZING Y RIGA HACIA TALLINN... ¡PUEDE HACERSE EN DOS DÍAS!

STACKEL NO NOS HA INFORMADO A LA HORA ACORDADA... DEBE TENER PROBLEMAS!

JOHN O' GROATS
ABERDEEN
GLASGOW
STAVANGER
OSLO
SUNDSVALL
TALLINN
RIGA
ODENSE
LONDON
FOLKESTONE
AMSTERDAM
BOULOGNE
HANNOVER
VENLO
KOENIGSBERG
BERLIN
REIMS
FRANKFURT
NANTES
DIJON
PRAAG
WARSCHAU
STRAATSBURG
BORDEAUX
LYON
WENEN
PADUA
LWOW
AVIGNON
BOEDAPEST
PAU
LJUB-LJANA
CLUJ
MONTE CARLO
LISSABON
BEOGRAD
ROMA
BOEKAREST
SEVILLA
SOFIA
GIBRALTAR

OLDENZAAL... QUIERO ECHAR GASOLINA ANTES DE PASAR LA FRONTERA.

¡HE OÍDO DE VOSOTROS EN LA RADIO! ¡QUE TENGÁIS MUCHO ÉXITO!

¿LO OYE, MISS JONES? ¡LA RADIO HA HABLADO DE NOSOTROS! ¡YA SOMOS FAMOSOS ANTES DE CORRER EL RALLY!

¡LA FRONTERA!

EXPEDITIE

HOLA, SEÑORES... NOSOTROS..

ESTÁ BIEN... LO HEMOS OÍDO TODO POR LA RADIO ...¡MUCHA SUERTE!

EDITIE

327

10-67-GP

COMO EN TODAS PARTES SEA TAN FÁCIL, LLEGAREMOS A BERLÍN ANTES DE TIEMPO.

HALT! REICHSGRENZE

BUENAS TAR..

¡BAJEN, BITTE!

¡SON LOS BOLLOS DE PASAS QUE NOS DIO MI MADRE PARA EL CAMINO!

SESENTA MARCOS.

SU DOCUMENTACIÓN PARECE EN REGLA. SU CARNET, BITTE... ¿CUÁNTO DINERO ALEMÁN LLEVA?

ESO ESTÁ PERMITIDO PARA DOS PERSONAS... NO ENCONTRAMOS NADA ILEGAL.

PUEDE SEGUIR.

ESTO NOS HA COSTADO MUCHO TIEMPO.

LUEGO EN OSNABRÜCK EMPIEZA LA AUTOPISTA NACIONAL. ALLÍ LO RECUPERAREMOS.

18a

HORAS DESPUÉS, PASADO HANNOVER.

¡DOS PISTAS DE HORMIGÓN DONDE SÓLO PUEDEN IR COCHES! ¡ES COMO SI CONDUJÉRAMOS EN EL AÑO 2000!

EN HONOR DE ESE HITLER HAY QUE DECIR QUE... HA CONSTRUIDO BUENAS CARRETERAS!

MMM... FANTÁSTICAS..

DEPENDE DE PARA QUÉ SE VAYAN A UTILIZAR.

DANZIG BERLIN

¿NO HEMOS DE TENER CUIDADO EN ALEMANIA CON ESE TÍO QUE NOS QUISO SABOTEAR EL COCHE?

AMIGOS MÍOS SE ENCARGAN DE ÉL PARA QUE NO TENGAMOS QUE PREOCUPARNOS.

¿QUÉ HA PASADO AQUÍ?

LO SIENTO, COALMAN... ¡ESE PILLO DEBÍA TENER UN CUCHILLO ESCONDIDO JUSTO DONDE NO LE CACHEAMOS!

EN ESE MOMENTO...

TRANQUILO... ¡NO LLEGARÁN LEJOS! ¡HE TOMADO MEDIDAS! ¡SEGÚN LAS PREDICCIONES METEOROLÓGICAS YA NIEVA EN EL ESTE DE PRUSIA! ¡NI SIQUIERA CONSEGUIRÁN LLEGAR AL PUNTO DE SALIDA!

HOTEL ATLANTA

18b

POR LA NOCHE...

EL AIRE DE BERLÍN YA NO HUELE COMO ANTES.

CADA AÑO SE VEN MÁS UNIFORMES RECORRIENDO EL UNTER DEN LINDEN.

POR SI ACASO ESTA NOCHE ME QUEDARÉ A DORMIR EN EL COCHE.

HOTEL KÖNIGGRÄTZERSTEIN-HOF

ZZZZZZZ

ZZZZZZZ

HMMM

¡LO SIENTO PERO ESTÁ COMPLETO ESTA NOCHE!

¿!? QUIERO DECIR... NO QUERÍA... PENSÉ QUE... ¡NATURALMENTE! ¡CLARO! ¡FALTARÍA MÁS!

ZZZZZZZZ

A VER SI TIENE SUS PAPELES AQUÍ.

ZZZ

¡UAAAH!

¿EH?

¡TODO AQUEL QUE VISITE A UNA DAMA EN SU HABITACIÓN SIN SIQUIERA HABERSE PRESENTADO CORRECTAMENTE, NECESITA UNA LECCIÓN DE MODALES!

PUES POR LA ESCALERA...

¡NO PASARÁ SIN QUE LO VEA EL VIGILANTE!

¿DÓNDE ESTÁ?

¿A QUIÉN SE REFIERE, SEÑORITA?... ¡NO HE VISTO A NADIE ESTA NOCHE!

¿Y ESTO?

¡RIK! ¡RIK! ¿HAS VISTO A ALGUIEN SALIR CORRIENDO? ¿HACIA DÓNDE?

ZZZZ... ¿EH?...

DÉJALO... ¡DE TODAS FORMAS YA ESTARÁ LEJOS! HACE POCO ME DESPERTÓ ALGUIEN QUE SE HABÍA METIDO EN MI HABITACIÓN A REGISTRAR MIS COSAS.

USTED DUERME SEGURAMENTE CON UN OJO ABIERTO...

DURANTE MIS VUELOS SUELO PASAR POR ZONAS DONDE, DIGAMOS, HACE FALTA ESTAR ESPECIALMENTE ATENTO... POR ELLO TOMO CIERTAS MEDIDAS... ¡DE ÉSTAS SIEMPRE TENGO UNAS CUANTAS EN MI EQUIPAJE! ¡JI, JI!

SNAP

LA MAÑANA SIGUIENTE...

VAMOS EN DIRECCIÓN AL MAL TIEMPO...

CAFÉ

WILHELMSHALLE

BHF ZO

PARA LLEGAR A LA CIUDAD LIBRE DE DANZIG HAY QUE PASAR POR EL CORREDOR POLACO.

COMPRENDO QUE TENGAS QUE MIRAR EL MAPA, ¡PERO NO ES UN LIBRO!

¿UN BOLLO DE PASAS, MISS JONES?

¡AHÍ ESTÁ LA PRIMERA NIEVE! ME PREGUNTO SI LOS LIMPIAPARABRISAS AGUANTARÁN.

20a

¡AHORA PODEMOS PROBAR EL ASPIRADOR DE AIRE CALIENTE!

¡LO VE, MISS JONES! EL AIRE DEL RADIADOR MANTIENE EL PARABRISAS LO SUFICIENTEMENTE CALIENTE PARA QUE FUNCIONEN LOS LIMPIAPARABRISAS. ¡Y DENTRO TAMBIÉN HACE CALOR!

10-67-GP

IIA 507

¡UAAAH!

YO DIRÍA, CASI DEMASIADO CALOR.

ZZZZZZZZ

¡UAAAH!

ZZZZZ

¡DONNERWETTER!*

ZZZZ

20b

* ¡DIABLOS!

¡ÉSTOS ESTÁN CHALADOS.!

ZZZZZZ

¿SUEÑAN CON QUE TODAVÍA ESTÁN CONDUCIENDO POR SUECIA?

BÜCHER
Danzig

REICHSHAUPTST...
BERLIN

CRASH

ZZZZ...

BONK

¿EH? Q-QU...

¡AU!

BONK BONK BONK

¿DÓNDE... QUÉ

21a

??

CRASH

¿ALGUIEN LLAMÓ A LA PUERTA?

TOOTTOOTTOOT

?!?

TOOTTOOTTOOT

SI ESTO SON RATONES, EMIGRARÉ.

?

CLANG

ANDA... ¡PARECE SER QUE SE HAN EQUIVOCADO DE SALIDA!

MÁS TARDE...

¡SI USTED NO SE HUBIERA DADO CON LA CABEZA CONTRA EL CLAXON CUANDO PERDIÓ EL CONOCIMIENTO, NO LES HUBIERA ENCONTRADO HASTA MEDIO INVIERNO!

Deutsche Bauer 1er Preis

21b

VOY A REVISAR EL COCHE... ¡POR SI SE HA ROTO ALGO MIENTRAS IBAMOS DANDO TUMBOS POR ALEMANIA DURMIENDO!

¡LA SOPA ES DELICIOSA, SEÑORA!

¡DURMIENDO! ¡ES VERDAD! ¿CÓMO, POR DIOS, HE PODIDO QUEDARME DORMIDA?... SI UN VUELO TRANSATLÁNTICO EN SOLITARIO ES UN JUEGO PARA MÍ, Y AHORA...

¡MISS JONES! ¡VENGA A MIRAR LO QUE HE ENCONTRADO DEBAJO DEL CAPÓ!

¡ALGÚN BROMISTA HA CONECTADO EL TUBO DE ESCAPE A LA CALEFACCIÓN DEL PARABRISAS EN UN LUGAR NO MUY VISIBLE! AL ENCHUFARLO NO SOLAMENTE TENÍAMOS QUE DORMIRNOS, SINO TAMBIÉN NO DESPERTARNOS NUNCA MÁS!

¡EL HOMBRE DEL ABRIGO NEGRO!

?

¡ESO ERA PARA ASEGURARSE EN CASO DE QUE LA BOMBA NO HUBIERA DESTROZADO EL COCHE! ¡ALGUIEN ESTÁ EMPEÑADO EN QUE NO LLEGUEMOS A TALLIN...!

KLAP

¿POR QUÉ TALLIN... Y NO MONTECARLO?

¡PERO GRACIAS A USTED SE LLEVARÁ UNA DECEPCIÓN! DEBEMOS PROSEGUIR, POR EL CORREDOR POLACO HACIA ESTONIA. ¡GRACIAS, SEÑOR!

AFORTUNADAMENTE NO HEMOS PERDIDO MUCHO TIEMPO GRACIAS A ESE CAMPESINO...

LA FRONTERA ESTÁ CERCA.

22a

¡TEUFEL!*

¡ALGO DEBE HABER FALLADO!

DRRRINNGG

¡DATE PRISA, ENANO! ¡SI NO NOS HUBIERAS RETRASADO TANTO, HUBIERA CAZADO MÁS PERDICES!

EL JEFE ES VEGETARIANO, O SEA QUE HAY SUFICIENTE PARA TODOS.

¡MENTIROSO!

* ¡DEMONIOS!

¡SÓLO HIMMLER TENDRÁ QUE CONFORMARSE CON POLLO! LA FUERZA DE LA COSTUMBRE CREO. ¡JA, JA, JA!

¡GRR!

¡UNA LLAMADA PARA EL REICHSFÜHRER!

¡LA COGERÉ EN LA BIBLIOTECA, WALTER!

¡YA TE HE DICHO QUE NO ME LLAMES NUNCA AQUÍ!

¡¿QUÉ?! ¿TODAVÍA VAN HACIA TALLINN? ¿Y ESO CON CANARIS PISÁNDONOS LOS TALONES?

22b

¡PASE LO QUE PASE, JANUARY JONES DEBE SER LIQUIDADA ANTES DE QUE HAYA GUIADO EL ABWEHR DEL ALMIRANTE CANARIS HACIA EL AGENTE X-1! ¡EL MICROFILM TIENE QUE CAER EN MANOS DE SEGURIDAD!

SERÍA UNA CATÁSTROFE SI CAYERA EN MANOS DEL ENEMIGO... Y PEOR AÚN EN LAS INGLESAS...

KLIK

DISCULPE, MEIN FÜHRER... MI SECRETARIO NO ENCONTRABA UN EXPEDIENTE.

¡ES MENTIRA!

DEBERÍAS COGER SECRETARIAS, COMO YO... ¡ESAS NO SE PREOCUPAN POR EXPEDIENTES! ¡JA, JA!

NO ME GUSTAN VUESTRAS PARTIDAS DE CAZA... YA ME GUSTARÍA VEROS SI PUDIERAN DISPARAR LOS CONEJOS TAMBIEN.

LA NOCHE SIGUIENTE...

SANTAS

¡TALLINN! ¡CAPITAL DE LA REPÚBLICA DE ESTONIA Y DESPUÉS, ATENAS, LA SALIDA MÁS DIFÍCIL DEL RALLY DE MONTE-CARLO!

ZZZZZ

SON USTEDES LOS ÚLTIMOS PARTICIPANTES QUE LLEGAN. LOS AUTOMÓVILES DEBERÁN QUEDARSE EN ESTE PARKING VIGILADO HASTA LA SALIDA, MISS... EH... JONES.

TALLINN RALLYE MONTE CARLO

RALLYE AUTOMOBILE MONTE-CARLO OFFICIAL PARKING - PARKPLATZ

VALVOL

ZZZZZ

23a

ZZZZZ

MATRÍCULA HOLANDESA... ¡DEBE SER ESE MILAGRO DEL VIEJO PIJLMAN!

327

SUSTITUYO AL SEÑOR PIJLMAN, QUIEN SE HA ROTO UNA PIERNA. JONES... JANUARY JONES, ENCANTADA.

ZZZZZ

¿LA FAMOSA AVIADORA? SI CONDUCE TAN BIEN COMO VUELA, EL PIJLGIRO TIENE UNA BUENA POSIBILIDAD! BAKKER SCHUT ME LLAMO... "BUD" PARA AMIGOS Y RIVALES...

OS INDICARÉ EL CAMINO HACIA EL HOTEL KULT LOWI... TENDRÁ GANAS DE DESCANSAR DEL VIAJE.

SÍ, POR FAVOR, BUD... RIK, HEMOS LLEGADO.

DÉJEME A MÍ.

ZZZZZ

HA LLEGADO TARDE. LA SALIDA ESTÁ PREVISTA PARA MAÑANA POR LA NOCHE.

HEMOS TENIDO ALGUNOS PROBLEMAS... RIK, SIN EMBARGO, LLEGARÁ BIEN DESPIERTO A LA SALIDA.

ZZZZ

Y HEMOS LLEGADO A TIEMPO PARA QUE EL COMITÉ REVISE EL COCHE PARA LA SALIDA.

ZZZZ

ESTA NOCHE HAY UNA FIESTA CON LOS DEMÁS PARTICIPANTES, O SEA QUE SI ESTÁ LO SUFICIENTEMENTE DESCANSADA...

TELEGRAMS... PASCO
BRIAN L
HARYELIN
BOX ..... MISS ANL
TELEPHONE: MISS JONE
..... S.A. LIGHT
LETTER.. H.M. GEOMI
..... SELLARS

?!?

TELEGRAMS... PASCO
BRIANL
HARYEL
BOX ..... MISS ANL
TELEPHONE: MISS JONES
..... S.A. LIGHT
TER.
ZZZZZ
OM
LLARS

23b

¿PODRÍA LLEVAR A RIK A SU CUARTO? HAY UNA LLAMADA PARA MÍ.
DE ACUERDO, MISS JONES.
ZZZZ
QUIEN HA TELEFONEADO DESEABA QUE LE LLAMARA LO ANTES POSIBLE A ÉSTE NÚMERO. A LA IZQUIERDA TIENE LAS CABINAS TELEFÓNICAS, MISS
GRACIAS.
¿OIGA? SÍ, HABLA CON JANUARY JONES... EL CÓDIGO ES 327... MMM... SÍ...
...!!...!!...!!...
DENTRO DE MEDIA HORA EN ESTA DIRECCIÓN... NO SÉ CÓMO ESTARÁ EL TRÁFICO EN TALLINN, PERO ¡HARÉ LO QUE PUEDA!
¿ME PERMITE EL HONOR DE ACOMPAÑARLE A LA FIESTA, MISS JONES?
¡TENGO QUE HACER UN RECADO, PERO SI VUELVO A TIEMPO, CON MUCHO GUSTO, BUD!
TODAVÍA HAY MUY POCOS AUTOMÓVILES EN TALLINN, DE TAXIS NI HABLAR, MISS... PERO EL COCHERO LE LLEVARÁ DONDE QUIERA.
NO ES UN BARRIO AL QUE SUELO LLEVAR DAMAS, SEÑORITA... ¡ESPERO QUE SEPA LO QUE HACE!
TALLI 5
24a
HEMOS LLEGADO, MISS.
Der Blaue Engel
¿ME ESPERA SI LE DOY OTRO REICHSMARK?
¡NO DEMASIADO TIEMPO! ¡YO TAMPOCO ME ENCUENTRO A GUSTO AQUÍ!
EL HOMBRE QUE ESTÁ BUSCANDO HACE UN CUARTO DE HORA QUE ESTÁ EN AQUEL RINCÓN CON EL HONGO EN LA CABEZA.
GRACIAS. DEME UN AGUA MINERAL POR FAVOR.
ESTUPENDO. YA HE HECHO EL GRAN NEGOCIO HOY.
SIENTO LLEGAR TAN TARDE, PERO TUVIMOS ALGUNOS PROBLEMAS EN LA FRONTERA ALEMANA... EH, OIGA... ¿ME OYE?
ME PARECE QUE SE HA QUEDADO DORMIDO... ¡OIGA!... PERDONE QUE...
¡AAAH!
FLONK
24b

¡ESTÁ VIVO! ¿QUIÉN... CÓMO...?
ACÉRQUESE, MISS...
¡NO ME EXTRAÑA QUE HAYA TANTA CORRIENTE!
¡VENGA! DEBEMOS ENCONTRAR UN MÉDICO LO ANTES POSIBLE!
NO VALE LA PENA... RHHEUU... YA ES DEMASIADO TARDE...
TENGA... TOME ESO... AAARRHEEUU...
LO NECESITARÁ...
¡ALLÍ ESTÁN!
ESCUCHE... BZZBZZ... RHHEU... BZZBZZ...
?!?
¡?%@!
GRRR
¿TIENE PROBLEMAS RESPIRATORIOS? ¡UNA TERCERA VENTANA EN LA NARIZ PODRÍA SOLUCIONARLOS!
?!..
¡SI NOS ENTREGA LOS PLANOS, FRÄULEIN, NOS IREMOS Y PODRÁ TERMINAR SU BEBIDA CON TRANQUILIDAD!
PANG!
¡NO OS MOVÁIS O LA PRÓXIMA BALA IRÁ A PARAR EN VUESTRO ÚLTIMO BOCADO DE CHOUCROUTE!
¡CHALADA! ¡ALTO! ¡DETENTE!
CRAASH RINKEL
RINKEL
KLINK
KRAAK
¡ES UN CALLEJÓN SIN SALIDA! ¡CÓRTALE EL PASO!
¡HERR HAUPTMANN! ¡ESE HOMBRE HA SIDO APUÑALADO!

¡SALGAMOS DE AQUÍ ANTES DE QUE LLEGUE LA POLICÍA!

NUESTRO AMIGO HA TOMADO UNA COPA DE MÁS. LE LLEVAREMOS A SU HOTEL.

YA LE REGISTRAREMOS EN EL COCHE.

¡SEÑOR HAUPTMANN! ¡HABÍA UN COCHERO ESPERÁNDOLA! ¡AÚN PODEMOS COGERLOS!

NO ENCUENTRO NADA EN SUS BOLSILLOS...

¡TEN UN POCO DE CUIDADO CON MANCHAR DE SANGRE EL TAPIZADO!

ALLÍ ESTÁ!

¡NO TIRAN LA TOALLA!

COCHERO, ¿CUÁNTO VALE UN CARRUAJE COMO ESTE? ?

¡APENAS HAY TRÁFICO! ¡NO PUEDE ESCAPAR!

26a

CRAASH

SI NO HAY ATASCOS LOS TIENE QUE HACER UNO MISMO, ¿NO? ?

LLEGA USTED JUSTO A TIEMPO PARA LA POLONESA, MISS JONES.

QUIZÁS SERÍA MEJOR SEGUIR EL EJEMPLO DE RIK, BUD...

HOTEL KULD LOWI

ÉSE TODAVÍA DUERME. NO SE DESPIERTA NI AUNQUE CAIGA UNA BOMBA...

?!

BROEMM

¡RIK!

26b

UNA FUGA DE GAS, ¿QUIZÁ?

¡ESPERE, MISS JONES!

¡RIK! ¡ES MI CULPA! ¡NO LO DEBERÍA HABER DEJADO SOLO!

MISS JONES, ESCUCHE...

¡RIK! ¡RIK!

MISS JONES...

¡TERRIBLE! ¡NO HA QUEDADO NADA DE ÉL!

USTED NO ME DIO NINGUNA OPORTUNIDAD DE DECIRLE QUE CUANDO LLEVÉ A RIK A LA CAMA, ME EQUIVOQUÉ DE HABITACIÓN...

!

¡MI HABITACIÓN!

...Y DORMÍA TAN A GUSTO QUE ME PARECÍA UNA LÁSTIMA CORRER EL RIESGO DE QUE SE DESPERTARA.

ZZZZZ

POR ALGUNA PARTE EN EL SUR DE ALEMANIA...

UNA LLAMADA PARA EL REICHSFÜHRER.

¡NO TE ENTRETENGAS DEMASIADO! EVA QUIERE ENSEÑARNOS LAS FOTOS QUE HIZO CUANDO FUE A ESQUIAR.

¡AQUÍ SÓLO ME PUEDEN LLAMAR EN CASOS DE EMERGENCIA!

NO HA IDO COMO QUERÍAMOS, REICHSFÜRER.

HEMOS ELIMINADO AL AGENTE SECRETO, PERO LA AVIADORA LLEGÓ ANTES DE LO QUE ESPERÁBAMOS Y FUE PERSEGUIDA POR LOS HOMBRES DEL ABWEHR. CREEMOS QUE EL MICROFILM ESTÁ AHORA EN PODER DE JANUARY JONES.

HEMOS ELIMINADO A SU COPILOTO PARA QUE NO PUEDA SALIR MAÑANA Y TENGAMOS MÁS TIEMPO DE TRABAJARLA SIN QUE LA POLICÍA NOS ESTORBE.

PTT TALLIN

¡BIEN! ¡EN ALEMANIA TENEMOS LAS MANOS ATADAS! ¡EN NINGÚN CASO SE PUEDE PRODUCIR UNA CONFRONTACIÓN CON EL ABWEHR EN EL PROPIO PAÍS EN PRESENCIA DEL FÜHRER!

LA NOCHE SIGUIENTE...

¡QUE TENGA ÉXITO, MISS JONES! ¡HASTA EL CONTROL DE RIGA!

¡NOS TOCA!

MÁS DE 400 KILÓMETROS POR LA NIEVE...

ORGANISATION

PAW

A INTERVALOS CORTOS SALEN LOS PARTICIPANTES DEL RALLY HACIA LA NEVASCA NOCTURNA...

MG J68

25

EL EQUIPO DE LAS SEÑORAS ZELFIRESCU Y PORTER...

¿PIENSAN HACER EXCURSIONES DE ESQUÍ DURANTE EL CAMINO?

PAN

131

EL EQUIPO DE LOS SEÑORES BLANCHARD Y ROUSSEAU...

PAN

NOSOTROS, LOS BRITÁNICOS, SOMOS UNA RAZA DEPORTIVA, ¡OLD CHAP!

SU ROLLS ESTÁ PREPARADO.

POR ALGO GANAMOS LA GUERRA, ¿SABE?

HACIA MONTE CARLO, PEEVES.

EL EQUIPO DE LORD CHEAPSIDE Y COPILOTO

251

RMS-1274

A SU DISPOSICIÓN, MILORD.

PAN

251

RMS-1274

28a

EL EQUIPO DEL CONDE CIANCALI Y COPILOTO.

ORGANIS

312

W IL DUCE

PERDÓN, SEÑOR CONDE, PERO SI SU COPILOTO LLEGA TARDE, NO LE PODEMOS ESPERAR. SEÑOR PETITO...

?!

¡GRRRRRAU!

PAN

SUPONGO QUE USTED COMPITE PARA LA COUPE DES DAMES, ¿MISS JONES?

?!

?

EL EQUIPO PIJLMAN, CONDUCIDO POR MISS JONES Y COPILOTO...

PAN

DE PA

¡QUEDAN CIEN BOLLOS DE PASAS PARA LLEGAR A MONTE CARLO, MISS JONES!

MIENTRAS SEAN PASAS Y NO BALAZOS...

10

321

NL

28b

CADA VEZ NIEVA MÁS FUERTE, MISS JONES...

VENGA, LLÁMAME JANUARY, RIK!

OK, MISS JANUARY.

TALLIN PARN

MIENTRAS TANTO...

¿EN QUÉ LE PUEDO SERVIR?

QUIERO HABLAR CON UNA TAL JANUARY JONES... UNA PARTICIPANTE DEL RALLY QUE SE ALOJA AQUÍ...

WAS ?!?*

?

* ¿QUÉ?

¡Y LA BOMBA... EEH, LA EXPLOSIÓN DE GAS EN LA HABITACIÓN DE SU COPILOTO QUÉ?! ¡ES IMPOSIBLE QUE HAYA SALIDO!

PUES SÍ, SEÑOR. A CAUSA DE UN AFORTUNADO ERROR...

...EL COPILOTO DE LA SEÑORA JONES ESTABA EN UN CUARTO EQUIVOCADO Y...

¡QUIZÁS LLEGUE AÚN A TIEMPO!

¡HACIA LA SALIDA DEL RALLY!

29a

¡ESPEREME AQUÍ!

BONN

LO SIENTO, SEÑOR... MISS JONES HA SALIDO HACE MEDIA HORA TAL COMO ESTABA PREVISTO.

SAT N

PAN

¡Y POR FAVOR QUIERE APARTARSE PARA QUE EL PRÓXIMO PARTICIPANTE PUEDA SALIR?!

EL EQUIPO DE LOS SEÑORES BAYER Y FARBEN...

¡ALEMANES!

¡ESCUCHEN! PSSSS... PSS...PSS...PSS... PSS... PSS... PSS...

PERO... SOLO.. CON... ¡HEIL!

¡HEIL!

LE RUEGO ENCARECIDAMENTE QUE NO MOLESTE EL PROGRESO DE LA SALIDA!

YO... EH... ESO ERA...

?!

PAW

29b

VA SIENDO HORA DE QUE ESTUDIEMOS UNOS PUNTOS DE PENALIZACIÓN, BENITO...

SI, CONDE..

UN VERDADERO DEPORTISTA NO CONFÍA EN LA SUERTE CIEGA PARA GANAR. ¡COMO TAMPOCO LO HACE EN UNA MESA DE JUEGO!

ESTONIAS

¡ESO NO ME PARECE MAL COMIENZO!

EL LEÑADOR ESTÁ DEMASIADO OCUPADO BEBIENDO ALLÍ DENTRO... Y LA NIEVE AMORTIGUA TODOS LOS RUIDOS...

¡JIJIJIJIJI!

¡DANNAZIONE! *

* ¡MALDICIÓN!

¡LA PRÓXIMA VEZ QUE DESATES UN MONTÓN DE TRONCOS PARA BLOQUEAR EL CAMINO...

...NO LO HÁGAS EN UNA COLINA!

CHE DESASTRO! SEREMOS APLASTADOS SI YO NO...

¡SALVADOS!

¿LE PODEMOS AYUDAR, CONDE?

MOLTE GRAZIE, SIGNORINA JONES, ¡PERO NO NOS GUSTARÍA QUE LE... GRRR... PENALIZARAN.

GRRR! ACCIDENTI!

¡MIRE ALLÍ, MISS JANUARY! PARECE COMO SI UN CAMIÓN DE LEÑA SE HUBIERA PRECIPITADO EN LA CURVA...

¡EMPUJA, BENITO! ¡YA CASI ESTÁ! ¡TODOS NOS ADELANTAN!

312

¡YO DIRÍA QUE YA NOS MERECEMOS UN CARAMELO, CONDE CIANCALI!

¡GRACIAS, BENITO, PERO AHORA NO TENGO GANAS DE GOLOSINAS!

NO ME REFIERO A NOSOTROS, CONDE... ¡SINO A NUESTROS COLEGAS CORREDORES!

¡AAH, ESA GOLOSINA! ¡ERES TAN AGUDO, BENITO! ¡JA, JA, JA!

¡JUA, JUA, JUA!

ROMA 1202

312

W IL DUCE

¿NO PUEDE IR MÁS DEPRISA? ¡ERAMOS YA CASI LOS ÚLTIMOS EN SALIR! ¡ASÍ NUNCA PILLAREMOS A JONES!

EN ESTAS CONDICIONES ... CON ESTE TIEMPO... EN REALIDAD DEBERÍAMOS PARAR Y PONER LAS CADENAS...

IIA°K 25

NI HABL... ¿!?

?!

¡CUATRO RUEDAS PINCHADAS! ¡CON LA DE REPUESTO NO SE ARREGLA! O SEA QUE A PEGAR E HINCHAR A MANO...

¡RRRAAAAAAH!

31a

EL DIÁ SIGUIENTE, MUY TEMPRANO...

BUSCA LA RUTA HACIA EL PARC FERMÉE, RIK... TENEMOS QUE SELLAR EL CARNET RÁPIDAMENTE.

RIGA

NOS QUEDAN UN PAR DE HORAS HASTA LA SALIDA DE LA SEGUNDA ETAPA.

ECHARÉ UN SUEÑO EN EL CAMINO ... PERO PRIMERO VOY A REVISAR EL COCHE.

A LAS SIETE DE LA MAÑANA...

PAR

IIe ETAPPE

PAN

AHÍ VAMOS DE NUEVO, RIK... ¡320 KILÓMETROS HASTA KAUNAS!

ZZZZZZZZ

¿¡? USTED VIENE A SELLAR SU CARNET PARA LA LLEGADA¿!? PERO SI YA HEMOS EMPEZADO CON LA SALIDA... ESO LE VA A COSTAR PUNTOS...

¡NOS HAN SABOTEADO!

289

IIA°K 25

¡UN PARTICIPANTE HA TIRADO CLAVOS EN LA CARRETERA! ¡ESO SE TIENE QUE INVESTIGAR!

SÍ... LOS HABITANTES LOCALES TAMPOCO ESTÁN MUY CONTENTOS CON EL RALLY...

BAM

...¡Y A VECES QUIEREN GASTAR UNA BROMA! (*) TENGA, PUEDE SALIR PARA LA SEGUNDA ETAPA.

¡AAAAAAYYY!

BAM

31b

(*) AUTÉNTICO

ESTÁ SELLADO NUESTRO CARNET. ¡ADELANTE!

PERO ES IMPOSIBLE QUE RECORRAMOS LA PRÓXIMA ETAPA SIN QUE HAYAMOS DORMIDO ALGO POR LO MENOS...

YA LO HAREMOS EN EL CAMINO...

MÁS TARDE, EN LA RUTA ENTRE RIGA Y KAUNAS...

ÉSTE ME PARECE UN LUGAR ESTUPENDO PARA UNA EMBOSCADA..

POR LA NIEVE QUE SE VE NO HAY MUCHO TRÁFICO, PERO NO NOS AVENTURAREMOS.

AHORA PASAREMOS UN PAR DE VECES PARA QUE PAREZCA QUE SE UTILIZA ESA CARRETERA.

VAMOS EN PRIMER LUGAR, MI QUERIDO BENITO... Y PARA MANTENERLO ASÍ...

...TENEMOS QUE IMPROVISAR UN POCO. CON LAS PRISAS NO VERÁN NUESTRAS HUELLAS...

¡O SEA MIS HUELLAS! ¡UF, UF, AH, AH!

312 RALLYE-MONTE-CARLO

W IL DUCE

¡A VECES HAY QUE ECHARLE UNA MANO A LA MALA SUERTE TAMBIEN! ¡JI, JI, JI!

ALLÍ VIENEN LOS CORREDORES

ES EL ITALIANO. NO, NECESITAMOS A FRÄULEIN JONES.

32a

UN PAR DE HORAS MÁS Y ESTAREMOS EN KAUNAS, RIK.

ZZZZZZZZZ

BASTANTE MÁS TARDE...

¡NO ENTIENDO NADA! ¡LOS OTROS CORREDORES DEBERÍAN HABER PASADO HACE UN SIGLO YA!

¿HABRÁ PASADO ALGO CON LA BARRERA?

¡RRAAAH! ¡DONNERWETTER! ¡ESOS MAFIOSOS ESPAGUETIS!

¡ACHTUNG!* ¡VIENE OTRO COCHE!

* ¡ATENCIÓN!

¡ES EL COCHE ALEMÁN CON NUESTRA COMPETENCIA A BORDO!

¡DESPIÉRTESE BAYER! ¡CUANDO DIJE QUE DORMIRÍAMOS DURANTE EL CAMINO NO ME REFERÍA SOBRE EL VOLANTE!

ZZZZ... ¿HUH?

POR LA NOCHE EN KAUNAS...

LOS ALEMANES Y LOS ITALIANOS TODAVÍA NO HAN LLEGADO.

SIN EMBARGO, ESTE RECORRIDO NO FUE TAN DURO COMO EL PRIMERO...

ZZZZZZZZZ

¡HAZ ALGO BENITO! ¡HACE MÁS DE UNA HORA YA QUE NO VEO NINGÚN CAMINO! ¡QUE DESASTRO!

SEGÚN EL MAPA YA DEBERÍAMOS HABER LLEGADO, CONDE...

32b

DESPUÉS DE UN CORTO DESCANSO PARA CORREDORES Y COCHES EN KAUNAS, SIGUE LA ETAPA DE 262 KILÓMETROS A KÖNIGSBERG Y LUEGO 322 Kms. A...

...¡VARSOVIA!

¡PORCA MISERIA! LA ÚNICA POSIBILIDAD PARA GANAR ES PROCURAR QUE NUESTROS OPONENTES TENGAN AÚN MÁS PENALIZACIONES QUE NOSOTROS! ¡JI, JI, JI!

SÍ, SIGNOR CONTE! SICURO!

W IL DUCE

312

¿CUÁNDO LLEGARÁ ESE MALDITO TREN?

QUÉ MÁS DA... ¡YA TENEMOS TANTAS PENALIZACIONES QUE POR MÍ QUE LE DEN MORCILLA!

28

IA PK 25

¡ESO ES SIEMPRE MEJOR QUE EL RANCHO QUE NOS SERVIRÁN SI NO COGEMOS A LA AMERICANA! ¡CUÁNTO TARDA ESE TRENI!

NASTĘPNIA

¡¿QUÉ PASA AQUÍ?!

DRUŻNIK

PKP

!!

¡MBL MBL MBL!

33a

¡SI DESPUÉS HAY UNA GUERRA, ESPERO QUE SEA CONTRA LOS ITALIANOS!

EN TODA EUROPA SE SIGUE EL RALLY...

¡CUENTA CON QUE ALLÍ EN EL ESTE, CON TANTA NIEVE, DISFRUTARÁN DE LA SUSPENSIÓN GIROSCÓPICA!

AHÍ LLEGAN LOS PRIMEROS CORREDORES AL POSTE DE CONTROL ...Y SÍ... CREO QUE...

EFECTIVAMENTE... EL PIJLGIRO, EL CITROËN EXPERIMENTAL DEL EQUIPO PIJLMAN, CONDUCIDO POR LA CONOCIDA AVIADORA JANUARY JONES ESTÁ OTRA VEZ ENTRE LOS PRIMEROS, RADIOYENTES DE HOLANDA, TENGO UN NUDO EN LA GARGANTA, SI... CLIC

¡QUE NO SE LE OLVIDE A JANUARY QUE SU RALLY TERMINARÁ CUANDO ENTRE EN HOLANDA! ¡QUE GANE CARRERAS EN SU TIEMPO LIBRE!

¡OOS!

SUIS

¡ADELANTE! ¡NO PARE! ¡TENDEREMOS UNA EMBOSCADA A FRÄULEIN JONES DURANTE EL RECORRIDO! ¡JA, JA!

¡PERO CÓMO VAMOS A SEGUIR SIN DORMIR! Y NUESTROS SELLOS...

RALLYE-MONTE

PARC FERM

¡ME IMPORTA UN PITO ESE RALLY! ¡Y DORMIR YA LO HAREMOS LUEGO!

ÉSTA SERÁ UNA ETAPA DURA, RIK... ¡560 KILÓMETROS HASTA BERLÍN!

¿UN BOLLO DE PASAS, MISS?

ZZZZZZZZ

33b

ZZZZZZZ

ZZZ...¿HUH?

¡IDIOTA! ¡TE HAS QUEDADO DORMIDO! ¡AHORA NO LOS PODREMOS COGER ANTES DE LA FRONTERA ALEMANA!

PERO... PERO...

¡OFICIALMENTE NO PUEDO ACTUAR EN ALEMANIA!... ALLÍ ESTÁ LA FRONTERA... Y ¡YA NO SE VE A NADIE!

GRENZE
nach
150 mtr

A SUS ÓRDENES, HAUPTSTURMFÜHRER! EH... ES USTED EL ÚLTIMO DE LOS CORREDORES...

ZOLL

AUSREISE? AUSSTEIGEN!

¡DIABLOS! ¡ENTONCES NO LA PUEDO LIQUIDAR HASTA QUE NO PASE LA FRONTERA HOLANDESA DE VENLO!

¡MIRE ALLÍ! ¡EN LAS RUINAS!

¡ME PARECE QUE ÉSE ES EL CITROËN QUE PERSIGUE!

?

34a

¿QUÉ HA PASADO? ¡NO ME FÍO NI UN PELO!

?

¡MBLMBLMBL!

¿OTRA VEZ ESTOS MALDITOS ITALIANOS?

¡NO!... ¡UN PAR DE ALEMANES CON CHAQUETAS DE CUERO NOS PARARON Y SE LLEVARON A MISS JANUARY!

10-67-GP

SCHEISSE.!*

¡TENEMOS QUE AVISAR A LA POLICÍA!

¡EL ABWEHR ME HA QUITADO LA ESPÍA AMERICANA DELANTE DE MIS NARICES! ¡VENGA, NO HAY QUE PERDER NINGÚN SEGUNDO, BAYER!

¡SUERTE QUE TENGO UNA BUENA IDEA DE DÓNDE LA PUEDEN HABER LLEVADO!

289
RALLYE-MONTE-CARLO
IIA ÷ K25

..¡¿ESPÍA?!

34b

* ¡MIERDA!

O SEA QUE NO SE TRATABA DE QUE JANUARY JONES QUISIERA AYUDAR AL SEÑOR PIJLMAN... SÓLO ERA UN PRETEXTO PARA PASAR ALGÚN ASUNTO DE ESPIONAJE SUCIO POR LA FRONTERA... AMISTAD NADA... AYUDA EN APURO NADA...

¡PERO NO ME CONFORMARÉ CON ESO! YA LE ENSEÑARÉ YO ALGO A ESA TRAIDORA, ESA SERPIENTE, ESA MATA HARI VOLADORA! TAMBIÉN LO PUEDO HACER YO SOLO.

A FIN DE CUENTAS LAS RUEDAS TRASERAS TIENEN *DIRECCIÓN PROPIA* Y SI LA *SUSPENSIÓN DE RUEDAS GIROSCÓPICA* DEL SEÑOR PIJLMAN NO PASA POR LA META FINAL, ¡JAMÁS ME ATREVERÉ A MIRARLE A LA CARA!

¡Y ENCIMA HE COMPARTIDO LOS BOLLOS DE PASAS DE MI MADRE CON ESA TÍA!

AHORA SÓLO ME QUEDA INVENTAR ALGO PARA DISIMULAR QUE CONDUZCO SOLO...

EH... MISS JONES TODAVÍA DUERME EN EL COCHE... PERO ÉSTOS SON NUESTROS PAPELES...

MIENTRAS TANTO...

HUY HUY... MI CABEZA... ¿DÓNDE ESTOY?

¡MI ROPA! ¡ESTOY DESNUDA! ¡¿DÓNDE ESTÁ MI ROPA?!

NO VEO NADA... ESTOY SOBRE PAJA, PERO ESTO DE NINGÚN MODO ES UNA GRANJA!

¡AAAAAAAY!

¡AAAY!

BONK

PARECÍA COMO QUE TROPEZABA CON UN BALÓN DE FÚTBOL... PERO *DURO*...

¡AAAAAH!

DONNERWETTER! ¡YA ESTÁN INTERROGÁNDOLA!

¡ESTO ES UNA CALAVERA!

¡Y AQUÍ ESTÁ EL RESTO DEL POBRE DIABLO! ¡BRRRRR!

¡ASÍ VAN ANIMÁNDOSE UN POCO! ¡JA, JA! ¡Y ASÍ SE DESAHOGAN! ¡JA, JA!

¡EN LA ROPA DE LA PRISIONERA NO SE HA ENCONTRADO NADA!

AQUÍ TIENE SU ROPA, FRÄULEIN.

?!?

¡OOOOOOOH!

¡CON PALURDOS DESCARADOS NO TENGO PACIENCIA!

¡GRRR!

?!

BIENVENIDA, FRÄULEIN JONES. MIS DISCULPAS POR LAS PEQUEÑAS MOLESTIAS, PERO CON SU COLABORACIÓN PASARÁN *RÁPIDO*...

SOY EL CAPITAN SCHNEIDER DEL ABWEHR, Y ÉSTE ES FREIHERR VON UNGLÜCK QUE HA SIDO TAN AMABLE DE PRESTARNOS SU FINCA... A CAMBIO DE UNA PEQUEÑA INDEMNIZACIÓN, NATURALMENTE...

MUY INTERESANTE, PERO TODAVÍA TENGO QUE TERMINAR EL RALLY DE MONTECARLO, O SEA SI QUIERE DISCULPARME...

AQUÍ TIENE SU CAZADORA, SU ARMA Y EL CONTENIDO DE SUS BOLSILLOS... TAMBIÉN HEMOS EXAMINADO SU ROPA DETENIDAMENTE, PERO LAMENTABLEMENTE NO HEMOS ENCONTRADO NADA. ¡A PESAR DE ESTO ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE SU COLEGA AGENTE SECRETO LE ENTREGÓ UN MICROFILM ANTES DE SER ASESINADO POR UN DESCONOCIDO EN ESE CAFÉ DE TALLINN!

COMPRENDO QUE VA CONTRA SU HONOR PROFESIONAL EL EXPLICARME SIMPLEMENTE DONDE HA ESCONDIDO LA PELÍCULA. ESPECIALMENTE PARA ESTOS CASOS NUESTRO SERVICIO UTILIZA UN PSICÓLOGO LICENCIADO...

KNIP

HEINZ, ¡ESTA JOVEN TE QUIERE CONFESAR ALGO!

GLAW RRAWF!

¡GLUP!

¿NO LE MOLESTA SI DOY UN PEQUEÑO PASEO VERDAD? ES QUE NO HE COMIDO TODAVÍA,...

ESTIRAR LAS PIERNAS... ¡ESO ES UNA BUENA IDEA!

KLITSJ!

WARRK! NAGHGH RROFF!

¿NO VA SIENDO HORA DE QUE NOS PRESENTEMOS?

¡PARA EMPEZAR *YO* FUI ESE DESCONOCIDO EN AQUEL CAFÉ DE MARINEROS! ¡JA JA!

¡DIABLOS! ¡UNO DE LOS GALLITOS DE HIMMLER!

¡CREO QUE VUESTRO JEFE SUPERIOR, ALMIRANTE CANARIS, NO ESTARÍA CONTENTO SI UNO DE SUS COMPAÑEROS CAZADORES SE MUDA PREMATURAMENTE A LOS ETERNOS CAMPOS DE CAZA! ¡JI, JI!

¡GLUP!

¿CÓMO HAS PODIDO PASAR POR NUESTRO PERRO GUARDIÁN?

¡UNA VISITA AL CARNICERO, QUERIDO, ESTA REGIÓN ES CONOCIDA POR SU DELICIOSA MORCILLA!

¡PERO AHORA EL PLATO PRINCIPAL! NO ESTOY TAN INTERESADO EN FRÄULEIN JONES, SINO MÁS BIEN EN EL *MICROFILM* QUE LLEVABA CONSIGO... AHÍ VEO UN BUEN INTERCAMBIO...

PUES, TIENES MALA SUERTE. ¡NOS HA TOMADO EL PELO A TODOS! ¡NO LE HEMOS ENCONTRADO NADA!

¡COMO AGENTE DE LA SD TE PROPASAS MUCHO! ¡EN DICIEMBRE DEL 36, CANARIS HIZO UN PACTO CON VUESTRO JEFE HIMMLER! ¡Y SEGÚN ESOS *DIEZ MANDAMIENTOS*, EL ESPIONAJE EXTRANJERO Y EL CONTRAESPIONAJE EN EL INTERIOR ESTÁN RESERVADOS PARA EL ABWEHR, Y LA SD Y GESTAPO SÓLO SE ENCARGAN DE LA SEGURIDAD INTERNA!(*)

(*) AUTÉNTICO

¡NOSOTROS ESTÁBAMOS EN NUESTRO DERECHO CUANDO INTENTÁBAMOS INTERCEPTAR EL MICROFILM EN AQUELLA TASCA EN TALLINN! Y SI *TÚ* NO HUBIERAS VIOLADO EL ACUERDO...

CUANDO PIENSO QUE CON INGENUOS COMO TU JEFE TENEMOS QUE CONQUISTAR EL MUNDO... ¡SEGÚN LAS ÓRDENES DE HIMMLER NOS MANTENEMOS *PUENKTLICH* A LOS DIEZ MANDAMIENTOS! ¡TODO TIENE QUE VER CON LA SEGURIDAD NACIONAL!

HABÍA APUÑALADO AL AGENTE SECRETO AMERICANO Y JUSTO CUANDO ESTABA REGISTRANDO SUS BOLSILLOS A TRAVÉS DEL AGUJERO EN LA VENTANA ME INTERRUMPIÓ FRÄULEIN JONES...

¡EXACTO! ¡ASÍ COMO YO A MI VEZ FUI INTERRUMPIDA POR LOS HOMBRES DEL *ABWEHR*! ¡NO DISTEIS TIEMPO AL POBRE DIABLO DE ENTREGARME EL MICROFILM!

USTED SE OLVIDA, FRÄULEIN JONES, DE QUE MIS HOMBRES HAN PODIDO REGISTRAR A FONDO A SU COLEGA EN EL COCHE DURANTE LA PERSECUCIÓN. NO, ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE LE ENTREGÓ LA PELÍCULA EN SUS ÚLTIMOS INSTANTES.

37a

¡MI PISTOLA! ¡CASI SE ME OLVIDA!

VALE. ¡USTED HA GANADO! ¡HE RECIBIDO EL MICROFILM! ¡PERO USTED HA TENIDO TODO EL TIEMPO PARA REGISTRARME TAN DETENIDAMENTE COMO A MI COLEGA, Y NO HA ENCONTRADO *NADA*! ENTONCES SOLAMENTE QUEDA UN LUGAR DONDE LO PUEDA HABER ESCONDIDO, ¿VERDAD?

¡EL COCHE!

¡EL COCHE!

¡PIÉNSENLO BIEN, SEÑORES! ¡ENTONCES SEGUIRÉ CON EL RALLY DE MONTECARLO!

¡VITOREO PREMATURO, QUERIDA FRÄULEIN! HASTA AHORA HAY EMPATE, ¡UN MOVIMIENTO EN FALSO Y EL FREIHERR TENDRÁ UN ACCIDENTE! ¡JI, JI, JI!

NO DISPARE...

LO ADMITO, ¡TÚ PUEDES DISPARAR AL FREIHERR! PERO *YO* PUEDO DISPARARTE A *TI*! ¡AQUÍ VEO UN BUEN INTERCAMBIO!

SCHEISSE!

TÚ GANAS... ¡POR AHORA!

¡PUF!

¡AHORA, HEINZ!

GNAKGROWF!

¡¿NO MOV...?!

37b

¡JO,JO,JO! ¡QUÉ DIVERTIDO!

¡ALTO! ¡NO SE MUEVAN! ¡DISPARO!

PAN

¡VAYA, DA CON EL TECHO Y TODO! ¡JI, JI!

PAN

!!

PAN

¡AGG

PAN

!!!

PAN

¡AY!

¡GUAU! ¡GUAU! ¡GUAU!

CRAASH

¡CUIDADO!

38a

MEIN GOTT! ¡EL PERRO! ¡Y NO LLEVA MORCILLA! ¡LA DESGARRARÁ!

¡PERO PRIMERO SE ROMPERÁ EL CUELLO!

??

¡EL PERRO HA AMORTIGUADO SU CAÍDA!

¡SE ESCAPA! ¡DA LA ALARMA, HEINZ!

RHÛÛÛÛÛÛÛ

¡TARDE O TEMPRANO ME COGERÁN! ¡EN ALGUNA PARTE TENGO QUE ENCONTRAR UN MEDIO DE TRANSPORTE!

KEIN ZUTRITT

¿AQUÍ?

AUCHEN RBOTEN

¡SALVADA!

38b

HA DESAPARECIDO EN DIRECCIÓN DEL HANGAR DONDE ESTÁ EL AVIÓN DE RECONOCIMIENTO.

VERDAMMT.!* ES AVIADORA.. SI NO NOS DAMOS PRISA...

VROP VROP VRAAH

¡DEMASIADO TARDE!

* ¡MALDICIÓN!

¡AHORA QUE ESTÁN CONVENCIDOS DE QUE EL MICROFILM ESTÁ EN EL PIJLGIRO, RIK CORRE PELIGRO! ¡TENGO QUE COGERLO ANTES DE QUE LO HAGA EL ABWEHR O LA GESTAPO!

EL AGENTE X-1 TENDRÁ QUE TENER UN POCO DE PACIENCIA...

¡EL HENSCHEL NORMALMENTE TIENE UN ALCANCE DE 860 KILÓMETROS, PERO POR LOS METROS VEO QUE LLEVA DEPÓSITOS EXTRAS PARA VUELOS DE ESPIONAJE MÁS LARGOS POR ENCIMA DE POLONIA Y CHECOSLOVAQUIA!

39a

MÁS TARDE...

COMIENZA A LLOVER, MILORD... NOS ESTAMOS ACERCANDO A LA FRONTERA HOLANDESA Y POSTE DE CONTROL DE VENLO...

¡LA HORA DEL TE, PEEVES!

¡PUAAAAAG!

RMS 12

POR LO VISTO ALGÚN GRANUJA HA SABOTEADO NUESTRO MEJOR DARJEELING CON TABACO DE PIPA, MILORD.

RMS 1274

¡ME RETIRO DEL RALLY, PEEVES! ¡SOPORTAR PRIVACIONES TIENE SUS LÍMITES!

¡JA JA JA! MOLTE BENE, BENITO!

WILDUCE

NO LEJOS DE VENLO...

MÁS O MENOS EN ESTOS MOMENTOS JANUARY DEBE PASAR POR EL CONTROL.

LA SEÑORITA JONES DUERME EN EL COCHE. HA SIDO UN DURO VIAJE DESDE BERLÍN...

ES CONTRARIO A LAS NORMAS, PERO ¡ADELANTE!

39b

TENÍA QUE SUCEDER...

¡HOLA, JANUARY! EMPECÉ A PREOCUPARME CUANDO PERDIMOS EL CONTACTO CON NUESTRO HOMBRE EN TALLINN ... JANUARY?

PERO... PERO...

¡PERO ESO ES UN MANIQUÍ!

¡JA,JA,JA!

?!

¿DÓNDE ESTÁ JANUARY JONES?! ¿Y EL MICROFILM?

¡PREGÚNTESELO A LA POLICÍA SECRETA ALEMANA! ¡ELLOS LA ARRESTARON POR EL CAMINO Y SE LA LLEVARON! ¡YO SÓLO SOY UN SIMPLE MECÁNICO!

Y AHORA ME TENGO QUE DAR PRISA... ¡ME ESPERAN MAÑANA POR LA TARDE EN MONTECARLO! ¡JA, JA, JA!

PERO... PERO...

ES DECIR, ¡SI CONSIGO MANTENERME DESPIERTO A BASE DE BOLLOS DE PASAS Y TÉ FRÍO! ¡AUNQUE JANUARY JONES ERA UNA SUCIA ESPÍA, SABÍA CONDUCIR COMO EL MEJOR!

EN ESE MOMENTO...

ES OTRA VENTAJA DE LAS MODERNAS CARRETERAS DE HITLER... SON FÁCILES DE SEGUIR DESDE EL AIRE...

SI NO SURGE NINGÚN IMPREVISTO, EN REALIDAD TENDRÍA QUE COGER A RIK EN CUALQUIER MOMENTO.

Poc Poc

?!

Poc

Poc

Poc

Poc

¡ME LO PODÍA HABER IMAGINADO! ¡HAN MANDADO UN CAZA MILITAR DETRÁS DE MÍ!

PARECE SER QUE LAS BALAS NO HAN ALCANZADO NADA VITAL... PERO NO DURARÁ MUCHO...

¡ESTE PILOTO SABE TÁCTICAS DE COMBATE AÉREO! ME VA A DERRIBAR POR DETRÁS, A NO SER QUE...

MIENTRAS EL PARACAÍDAS NO SE QUEDE ENGANCHADO EN MI ALERÓN TRASERO...

RATATAT RATATAT

?!?

SCHEISSE! QUE ES...

¡AAAAAY!

SPR.. SPRAC SPRAC SPRAC

¡YA NO VEO NADA!

!!

¡AY, AY, AY! ¡SOSTENTE, JANUARY, MUJER!

¡NO... LLE... GO!

¡SÓLO ME QUEDAN UN PAR DE SEGUNDOS PARA EVITAR EL PICADO!

¡UFFF!

ESA NOCHE...

LLAMAN A LA PUERTA, JULES... ¡VETE A MIRAR!

¡¿QUIÉN PUEDE SER EN MEDIO DE LA NOCHE?!

BONC BONC BONC

QUIZÁ'S UN CLIENTE... NO VENDRÍA NADA MAL EN ESTA ÉPOCA DEL AÑO QUE SÓLO PASAN CORREDORES DE RALLY...

?!?

¡Y A FIN DE CUENTAS LOS CLIENTES NO CAEN DEL CIELO!

?

¿PODRÍA LLENAR LOS DEPÓSITOS?

LUEGO..

ES EL PRIMER LUGAR DONDE HE PODIDO ATERRIZAR DESPUÉS DE HABER PASADO A RIK...TIENE QUE LLEGAR EN CUALQUIER MOMENTO.

NICE

??

PERO... PERO ES...

¡JANUARY JONES!

ABRE LA PUERTA, RIK... ¡TE RELEVARÉ HASTA MONTECARLO!

MISS JANUARY ZZZZZZZ

ZZZZZ

??

¡Y NOSOTROS LA RELEVAREMOS A USTED, FRÄULEIN JONES! ¡JI, JI, JI!

¿NO OS DAIS POR VENCIDOS, EH?

¡YA SABÍA YO QUE, SIGUIENDO LA RUTA DEL RALLY TARDE O TEMPRANO COGERÍAMOS EL COCHE! ¡DE TODAS FORMAS SÓLO CORRE A UNA MEDIA DETERMINADA!

SI YA LE HE DICHO QUE NO TENGO EL MICROFILM...

¡SÓLO BUSCO SU PISTOLA! ¡NO ME SORPRENDERÁ POR SEGUNDA VEZ!

MIS HOMBRES SON EXPERTOS EN REGISTRAR COCHES.

¡SI HACE TIEMPO QUE RIK HA ENTREGADO EL MICROFILM AL AGENTE X-1 EN HOLANDA!

ZZZZZZ

¡RRRAAAH!

VES...

¡NO HEMOS ENCONTRADO NADA! ME TEMO QUE DICE LA VERDAD...

¡ENTONCES SE IRÁN POR EL BARRANCO!

¡VUELVE A METER TODA ESA BASURA EN EL COCHE! ¡NO DEBE QUEDAR NINGUNA HUELLA!

¡LA PEOR BASURA DE-TRÁS.!¡ASÍ NO LLEGARÁ AL FRENO!

¡AU!

ZZZZZZ

EL MOTOR FUNCIONA... EN PRIMERA MARCHA... QUITA EL FRENO DE MANO...

¡SI POR CASUALIDAD NO RESULTARA CÓMODO EL ASIENTO DE ATRÁS, PIENSE...

...QUE EL VIAJE NO DURARÁ MUCHO! ¡JA, JA, JI, JI!

LENTAMENTE EL PIJLGIRO VA BALANCEÁNDOSE A TRAVÉS DE LA HIERBA... HACIA EL PRECIPICIO...

¡JA JA JA JA!

¡RIK! ¡RIK.! ¡DESPIERTA.! ¡RIK!

¿¿FALLA EL MOTOR??

PLOF... PROTTPLO PLOF

¡HA DEJADO DE FUNCIONAR.! ¡UN MILAGRO!

¡JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA!

VENI, VIDI, VINCI, CONTE CIANCALI!

NO QUEDA MUCHO HASTA EL FINAL EN MONTE-CARLO... ¡Y SEREMOS LOS ÚNICOS FINALISTAS!

¿NO QUEDA GASOLINA?

MEDIA HORITA DESPUÉS.

¡SUERTE QUE ESTE PRADO ES BASTANTE LLANO, SI NO NOS HUBIERAMOS PRECIPITADO DE TODAS FORMAS!

¡NO ENTIENDO NADA!

¡EL DEPÓSITO ESTÁ VACÍO MIENTRAS LA AGUJA INDICA MEDIO LLENO! ¡ALGUIEN DEBE DE HABER SABOTEADO EL COCHE EN EL *PARC FERMÉ*! SI QUEREMOS LLEGAR A LA META, TENDREMOS QUE ENCONTRAR GASOLINA...

10 7-GP

NL

327

¿PERO CÓMO?

¡MMM!

¡YA ESTÁ BIEN ASÍ! ¡CON ESO PODEMOS SEGUIR HASTA TOMBUCTÚ!

¡ALLÍ VAMOS! ¡MONTECARLO, HERE WE COME!

ME QUEDA UN BOLLO DE PASAS, MISS JANUARY... ¿REPARTIMOS?

TE DEBO UNA EXPLICACIÓN POR MI EXTRAÑA CONDUCTA, RIK... ES UNA HISTORIA COMPLICADA... UN CIENTÍFICO ESTONIO DESCUBRIÓ UN RAYO QUE PERMITE ENFOCAR BARCOS Y AVIONES A LARGA DISTANCIA DE NOCHE Y CON NIEBLA.

¡COMPRENDERÁS QUE ESO SIGNIFICA UNA REVOLUCIÓN! ¡TODOS LOS SERVICIOS SECRETOS IBAN DETRÁS, PERO FINALMENTE UN AGENTE AMERICANO SE HIZO CON LOS PLANOS!

¡MEJOR ÉL, QUE NO ESA GENTUZA DE HITLER!

41a

¡EXACTO! PERO LOS ALEMANES Y LOS RUSOS LE PISABAN LOS TALONES DE TAL FORMA QUE NO PODÍA SALIR DE ESTONIA SIN SER COGIDO. BUENO, YO TRABAJÉ UNA VEZ PARA EL CONTRAESPIONAJE AMERICANO... A DISGUSTO, ¡ESO SÍ! VOLANDO MI AVIÓN, ME OBLIGARON A IR A TALLINN COMO PARTICIPANTE EN EL RALLY... ¡DE TAPADERA!

¡SÓLO QUE PRIMERO TENÍAN QUE QUITAR AL SEÑOR PIJLMAN DE ENMEDIO, PARA QUE PUDIERA OCUPAR SU LUGAR!

EL ESPIONAJE ES UN OFICIO SUCIO, RIK... HE PROCURADO CAUSARLE EL MÍNIMO DE DAÑO POSIBLE. ¡PROBABLEMENTE LA *GESTAPO* YA VIGILABA A MI JEFE, Y ASÍ MI COARTADA YA HABÍA SIDO DESCUBIERTA ANTES DE QUE EMPEZARA YO! ¡PERO UNA VEZ EN TALLINN EL AGENTE SECRETO AMERICANO CONSIGUIÓ DARME EL MICROFILM CON LOS PLANOS DEL INVENTO, POCO ANTES DE MORIR!

¡RESULTA QUE EN ALEMANIA HAY DOS SERVICIOS SECRETOS QUE ESTÁN ENVUELTOS EN UN COMBATE POR EL PODER INTERNO, EL ABWEHR DEL ALMIRANTE CANARIS Y LA GESTAPO DEL REICHSFÜHRER HEINRICH HIMMLER! INTENTAN GANARSE POR LA MANO Y HACERSE LA ZANCADILLA... SIN QUE SE DÉ CUENTA ADOLF HITLER, CLARO! SE INTERPONÍAN MUTUAMENTE Y ASÍ CONSEGUIMOS ESCAPAR... LAMENTABLEMENTE HE PERDIDO EL MICROFILM EN LA PELEA, ¡NO LE GUSTARÁ AL AGENTE X-1!

EL ÚNICO CONSUELO QUE LE PUEDO DAR ES QUE LA GESTAPO NO SABE DÓNDE ESTÁN LOS PLANOS... ¡TODO LO QUE PODEMOS HACER AHORA ES INTENTAR TERMINAR BIEN EL RALLY! ASÍ, POR LO MENOS EL SEÑOR PIJLMAN GUARDARÁ UN BUEN RECUERDO, ¿RIK...? ...¡¿RIK?!

ZZZZZZZZZ

MÁS TARDE..

DANNAZIONE!*

RALLYE AUTOMOBI

ARRIVÉE

23 JANVIER 193

RADIOYENTES, ¡ÉSTE ES EL FINAL MÁS SENSACIONAL QUE JAMÁS HAYA CONOCIDO EL RALLY! ¡SÓLO DOS PARTICIPANTES LLEGAN A LA META! LOS ORGANIZADORES TENDRÁN...

...QUE INVESTIGAR SI NO HA HABIDO IRREGULARIDADES. ¡EN PRIMER LUGAR PASA EL CITROËN DEL EQUIPO PIJLMAN! ¡EL RECORRIDO DE CLASIFICACIÓN DE MAÑANA DETERMINARÁ EL RESULTADO FINAL!

41b

* ¡MALDICIÓN!

LA TARDE SIGUIENTE.

EN ESTA ÚLTIMA PRUEBA MORTAL DE CLASIFICACIÓN, EL COCHE DE JANUARY JONES, EL PIJLGIRO, HA DEMOSTRADO SER EL COCHE DEL FUTURO...

¡VIVA!

?

KLOP

...HOY ES FIESTA EN MONTECARLO, RADIOYENTES DE HOLANDA... MIENTRAS LA POLICÍA SE LLEVA AL CONDE CIANCALI PARA UNA INVESTIGACIÓN MÁS PROFUNDA SOBRE UN POSIBLE SABOTAJE, LA MUCHEDUMBRE ENTUSIASTA LLEVA AL DUO GANADOR EN HOMBROS...

?

¿AQUÍ VIVE EL TOVARISHCH * PIJLMAN?

OUT OF MY WAY!* ¡WALL STREET OFRECE EL DOBLE PARA LAS PATENTES! WE'LL MAKE YOU AN OFFER!

PERO... PERO... RADIOYENTES... ALLÍ PASA ALGO MUY EXTRAÑO... ¿QUÉ PASA AQUÍ? LA ORGANIZACIÓN NO SE EXPLICA...

?!

* CAMARADA

¡EEEEH! ¿A DÓNDE NOS LLEVÁIS?

¡SUÉLTAME, DESGRACIADO!

PRESS

* ¡FUERA DE MI CAMINO!

¡TÚ OTRA VEZ!

POR LA RADIO OÍ QUE SE HABÍA ESCAPADO DE NUEVO, FRÄULEIN JONES. CREÍ QUE DEBÍA FELICITARLA PERSONALMENTE, ¡JA, JA, JA!

45a

UN MOMENTO... ¿NO ES ESA MÍ PISTOLA?

NO PIENSE QUE NOSOTROS LOS DE LA GESTAPO NO TENEMOS UN ALMA ROMÁNTICA... QUÉ FINAL MÁS BONITO QUE MATARLE CON LA ÚLTIMA BALA DE SU PROPIA ARMA, ¡JI, JI, JI!

CREO QUE HEMOS ESCUCHADO EL MISMO PROGRAMA DE RADIO, QUERIDO.

¡NO SE MUEVAN, AMIGOS!

!

!

??

?

LOS AMERICANOS TAMBIÉN TENEMOS UN ALMA ROMÁNTICA, PERO CONOZCO UN FINAL MUCHO MÁS DIVERTIDO!

VAMOS X-1 ...¡NO ME QUITES ESE PLACER!

¡MISS JANUARY! ¡NO LO HAGA!

SI USTED CREE QUE NO ME ATREVERÉ A DISPARAR SE EQUIVOCA.

¡JIJIJIJI!

KLIK KLIK KLIK

¡EQUIVOCADO, ESO ES!..

?

¿¿CLIC??

KLIK

45b

QUIZÁS TENGA RAZON X-1. ¡ESTO SÍ QUE ES UN FINAL MÁS DIVERTIDO!

BAF

¡LA TENGO!

PLONS

OKAY BOYS... ¡FUERA DE AQUÍ! NO QUEREMOS ARMAR MÁS ESCÁNDALO DE LO ESTRICTAMENTE NECESARIO.

NO SUBE...

NO TE PREOCUPES. YA APARECERÁ.

PERO AHORA VAMOS AL GRANO...

¡LOS PLANOS! ¡AQUÍ ESTÁN!

PERO MISS JANUARY... ¡USTED DIJO QUE LOS HABÍA PERDIDO!

¿SUPONGO QUE ÉSTA ES EL ARMA QUE TE DIO AQUEL POBRE COLEGA EN TALLINN, JANUARY?

LA ULTIMA BALA...

...¡EL MICROFILM!

GRACIAS, Y HASTA LA VISTA, JANUARY. ¡AH!, REFERENTE A TU AVIÓN... EN EL AEROPUERTO HAY UN FLAMANTE HAVILLAND, CON TODOS LOS PAPELES... ASÍ PUDIMOS LLEGAR TAN RÁPIDO A MÓNACO.

46a

ESPERE, X-1... EH... AÚN NO ME HE DESPEDIDO...

?

¡SALUDOS PARA EL PRESIDENTE ROOSEVELT!

BAF

¡YA VOY JEFE!

VEN RIK. EN ESTAS PLAYAS DEL MEDITERRÁNEO HAY DEMASIADA GENTE.

PIJLMAN YA NO NECESITARÁ MECÁNICO Y A MÍ ME VENDRÍA BIEN UN MECÁNICO DE A BORDO, RIK... ¿QUÉ TE PARECE?

FIN

...¿RIK?

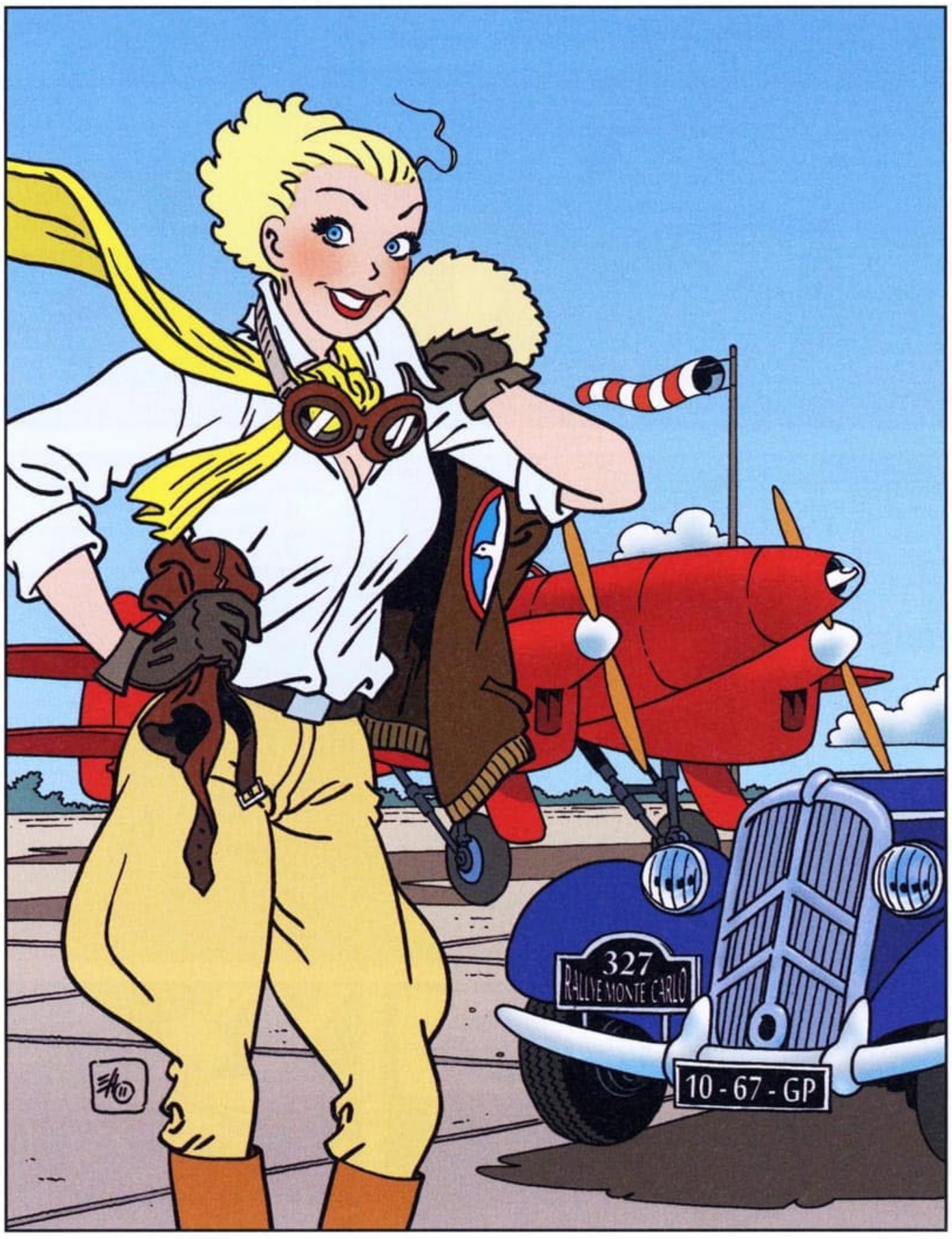
ZZZZZ

¡YA COGEREMOS A ESOS AMERICANOS!

U87

46b

ERIC HEUVEL • MARTIN LODEWIJK

JANUARY JONES

1. OBJETIVO: MONTECARLO